

# Rumo a projectos conjuntos

Como a instabilidade, a rivalidade geopolítica e geo-económica e a pandemia de coronavírus continuam a ser as principais tendências no mundo, a República da Bielorrússia está a fazer grandes esforços para promover processos de integração na Eurásia, assegurar a cooperação multi-vectorial e condições favoráveis para a realização dos interesses económicos externos do país. Neste sentido, estão a ser desenvolvidas uma relação estratégica aliada com a Rússia e uma cooperação construtiva com outros países da União Económica Eurasiática e da Comunidade de Estados Independentes. O desenvolvimento da parceria estratégica com a China é caracterizado por um elevado dinamismo. O desenvolvimento das relações da Bielorrússia com os países do "arco distante da política externa" localizados na Ásia, África e América Latina está se tornando uma área cada vez mais relevante da política externa bielorrussa. A diplomacia económica desempenha tradicionalmente um papel fundamental neste processo. Como funcionam hoje estes mecanismos de cooperação internacional nas relações com os diferentes parceiros? Este é o tema deste estudo.



**Boris Zalessky**

A sua experiência profissional em jornalismo estende-se por quase cinquenta anos.

Atualmente é professor associado do Departamento de Jornalismo Internacional da Faculdade de Jornalismo da Universidade Estadual Bielorrussa. Áreas de pesquisa: relações internacionais modernas; jornalismo internacional, economia internacional.



EDIÇÕES  
NOSSO CONHECIMENTO



EDIÇÕES  
NOSSO CONHECIMENTO



# Rumo a projectos conjuntos

*Cooperação internacional  
como um mecanismo para enfrentaros desafios*

**Boris Zalessky**

**Boris Zalessky**

**Rumo a proyectos conjuntos**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zalesky**

## **Rumo a projectos conjuntos**

**Cooperação internacional como um mecanismo  
para enfrentaros desafios**

FOR AUTHOR USE ONLY

**SciencaScripts**

**Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

Este livro é uma tradução do original publicado sob ISBN 978-620-3-92644-6.

Publisher:

Sciencia Scripts

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L Publishing group

str. A.Russo 15, of. 61, Chisinau-2068, Republic of Moldova Europe

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-3-83197-9**

Copyright © Boris Zalessky

Copyright © 2021 Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L Publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Rumo a projectos conjuntos**

A cooperação internacional como mecanismo para a  
resolução de problemas

FOR AUTHOR USE ONLY

## Tabela de Conteúdos

Bielorrússia: construir sobre o desenvolvimento .....	3
novos mercados de exportação .....	3
Bielorrússia: Zonas Económicas Livres .....	7
como instrumento para aumentar as exportações .....	7
Bielorrússia - Rússia: .....	11
Vector de exportação de serviços de construção .....	11
Bielorrússia - Tartaristão: .....	15
dos laços de cooperação ao crescimento do volume de negócios do comércio .....	15
Bielorrússia - Sakhalin: .....	19
do plano de acção à implementação do projecto .....	19
Bielorrússia - região de Vladimir: .....	23
identificados novos pontos de crescimento na cooperação .....	23
Região de Gomel: o vector uzbeque da cooperação .....	27
Bielorrússia - Ásia: .....	31
Potencial de expansão das exportações .....	31
Bielorrússia vs. China: .....	35
O Ano das Regiões como um tema de actualidade mediática .....	35
Região de Mogilev: .....	40
Vector de interacção chinês .....	40
Bielorrússia - Irão: .....	44
prioridade - reconstrução de parcerias .....	44
Bielorrússia-Paquistão: .....	48
a tarefa chave é implementar .....	48
Potencial de cooperação .....	48
Bielorrússia - Hungria: .....	52
A comunidade empresarial estabelece a agenda da parceria .....	52
Bielorrússia - África: .....	56
o segundo fórum económico como plataforma de discussão de novas formas e métodos de cooperação .....	56
Bielorrússia - Organização Mundial do Comércio: .....	60
O objectivo da campanha é informar a população e as entidades empresariais .....	60
Literatura .....	64

## **Bielorrússia: construir sobre o desenvolvimento novos mercados de exportação**

A República da Bielorrússia está a tomar medidas activas para abordar uma das prioridades de desenvolvimento económico do país, estipuladas no programa de actividades do governo bielorrusso até 2025 - "diversificação das exportações de mercadorias e do país, que deverá assegurar o crescimento das exportações bielorrussas em 2025 para 50 mil milhões de dólares, bem como a promoção de bens e serviços para novos mercados"<sup>1</sup>. Isto é evidenciado pelas estatísticas relativas ao primeiro trimestre de 2021. Em particular, o volume de negócios do comércio externo de bens e serviços aumentou mais de 17% ao longo do período, aproximando-se dos 20 mil milhões de dólares. O excedente para o lado bielorrusso ascendia a 828 milhões de dólares. "As exportações de bens aumentaram 24,9% para 8,023 mil milhões de dólares <...>. A exportação de serviços aumentou em 3,8% para 2,287 mil milhões de dólares<sup>2</sup>.

A Região de Gomel está entre as regiões que expandiram significativamente a geografia de abastecimento e aumentaram as exportações desde o início de 2021. Aqui apenas em Janeiro-Fevereiro de 2021 enviaram produtos para mercados estrangeiros por 745 milhões de dólares - 200 milhões mais do que um ano antes. Neste caso, "para a União Europeia, as empresas da região exportaram 39% dos produtos, a CEEA - 33%, o Extremo Oriente - 21% de todas as exportações <...>. As exportações para a China nos dois meses ascenderam a 20 milhões de

---

1 Zalessky, B. Com vista ao futuro. Peculiaridades da parceria multi-vectorial em condições modernas / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - - C. 41.

2 A Bielorrússia aumentou as exportações de bens e serviços em 19,5 por cento para 10,3 mil milhões de dólares no primeiro trimestre [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-uvelichila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>

dólares, ou seja, mais do que no ano anterior<sup>3</sup>. A Siderurgia bielorrussa, que exportou tubos sem costura por mais de 25 milhões de dólares no primeiro trimestre de 2021, pode ser mencionada entre as empresas da região. Em particular, só no mercado da União Europeia foram fornecidos mais de 10 milhões de dólares de tubos. "É quase duas vezes mais do que no mesmo período do ano passado. Os produtos foram expedidos para 10 países da região europeia. A Alemanha, Itália, Polónia, Roménia e Finlândia apresentaram o maior crescimento do consumo no período abrangido pelo relatório"<sup>4</sup>.

Outra empresa da Região de Gomel, Rogachev Dairy Processing Plant, está a expandir a geografia dos seus abastecimentos em 2021. Em particular, o primeiro lote dos seus produtos foi enviado para a Líbia. "Vários contentores de leite concentrado foram enviados para a fábrica em Abril<sup>5</sup>a produção própria neste país do Norte de África não satisfaz plenamente as necessidades do mercado interno. Em Abril de 2021, pela primeira vez, o leite enlatado de Rogachevsky ICC foi enviado para o noroeste da Península Arábica - Jordânia. Verificou-se que "os produtos lácteos são bastante utilizados na cozinha jordana. O país tem a sua própria produção de leite condensado, mas para satisfazer a procura deste produto em todas as esferas, ele também é importado do estrangeiro"<sup>6</sup>. Os produtores bielorrussos tentaram tirar partido deste interesse.

---

3 Em Janeiro-Fevereiro, a região de Gomel exportou produtos no valor de 745 milhões de dólares [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-v-janvare-fevrale-otgruzila-na-eksport-produktsii-na-745-mln-439081-2021/>

4 A BMZ aumentou as exportações de tubos em um terço em Janeiro-Março [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bmz-na-tret-avelichil-eksport-trub-v-janvare-marte-438662-2021/>

5 Rogachev MCC enviou o primeiro lote de produtos para a Líbia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/rogachevskij-mkk-otgruzil-pervuju-partiju-produktsii-v-liviju-440966-2021/>

6 Os produtos em conserva do Rogachev MCC foram enviados para a Jordânia pela primeira vez [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/molochnye-konservy-rogachevskogo-mkk-vpervye-otgruzili-v-iordaniju-441150-2021/>

A propósito, muitos outros produtores agrícolas e alimentares bielorrussos fizeram um bom trabalho no primeiro trimestre de 2021 em termos de expansão da geografia de abastecimento, aumentando as exportações em mais de cinco por cento para 1,5 mil milhões de dólares. "A alimentação bielorrussa foi fornecida a 88 países em Janeiro-Março (83 países no mesmo período em 2020)<sup>7</sup>. Globalmente, as exportações para países não-CEI - Ásia e Oceânia, América e Caraíbas, África, e China - aumentaram quase metade.

Outro exemplo interessante neste contexto é a Região de Grodno. O volume de abastecimento das empresas da região aos mercados estrangeiros cresceu 16% em três meses e ascendeu a 679 milhões de dólares, o que permitiu um excedente comercial externo de mais de 260 milhões de dólares. Além disso, "no primeiro trimestre de 2021, mercadorias da região de Grodno foram exportadas para 84 países. No mesmo período do ano passado, foram exportados para 60 países<sup>8</sup>. Os residentes da zona económica livre (FEZ) Grodnoinvest, que exporta produtos das indústrias química, de transformação de madeira, têxtil, de construção de máquinas e agrícola, deram uma contribuição significativa para a obtenção desses indicadores regionais. Em Janeiro-Março deste ano, aumentaram os seus envios para o estrangeiro em 23% até 280 milhões de dólares devido ao aumento dos envios de ácidos de policarbonato, fertilizantes, tábuas de madeira, contraplacado, mobiliário, óleo de colza. No espaço pós-soviético os seus principais destinatários foram os mercados russo e ucraniano, e na União Europeia - não só na Polónia, mas também na Alemanha, França, Estónia, República Checa,

---

7 [As exportações de produtos agrícolas bielorrussos cresceram 5,3% no primeiro trimestre \[recurso electrónico\]. - - 2021. - URL: https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorussoj-selhozproduksii-v-i-kvartale-vyros-na-53-440045-2021/](https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorussoj-selhozproduksii-v-i-kvartale-vyros-na-53-440045-2021/)

8 [A região de Grodno expandiu a geografia dos fornecimentos e aumentou as exportações em 16% \[recurso electrónico\]. - - 2021. - URL: https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-rasshirila-geografiju-postavok-i-uvelichila-eksport-na-16-441068-2021/](https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-rasshirila-geografiju-postavok-i-uvelichila-eksport-na-16-441068-2021/)

Dinamarca, Lituânia e Países Baixos. Quanto aos países do "arco distante", as exportações para lá "ascenderam a 6,4 milhões de dólares, o que é 3,8 vezes mais do que no primeiro trimestre de 2020. O fornecimento de produtos bielorrussos ao Vietname, Egipto, Emirados Árabes Unidos, Grã-Bretanha e Turquia aumentou significativamente<sup>9</sup>. Todos estes factos mostram que os fabricantes bielorrussos estão a lançar uma boa base para o cumprimento bem sucedido do objectivo de cinco anos de desenvolvimento da componente de exportação da economia nacional, o que não é fácil de fazer no ambiente actual.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>9</sup> As exportações por residentes do FEZ "Grodnoinvest" aumentaram em 23% [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/eksport-rezidentov-sez-grodnoinvest-vozros-na-23-439997-2021/>

## Bielorrússia: Zonas Económicas Livres como instrumento para aumentar as exportações

A diversificação das exportações de produtos e países é um dos objectivos mais importantes para o desenvolvimento da economia bielorrussa para os próximos cinco anos - até 2025. Os números mostram como está a ser implementado em 2021. No primeiro trimestre deste ano, o volume de negócios do comércio externo de bens e serviços da República da Bielorrússia "cresceu mais de 17 por cento, aproximando-se dos 20 mil milhões de dólares. E o excedente para o lado bielorrusso ascendia a 828 milhões de dólares<sup>10</sup>. As zonas económicas livres (FEZ) que operam na Bielorrússia dão um contributo significativo para a realização deste objectivo.

Por exemplo, o **FEZ Grodnoinvest** conseguiu obter um lucro líquido superior a cem milhões de rublos bielorrussos em Janeiro-Março de 2021 devido ao aumento do fornecimento de produtos dos residentes aos mercados estrangeiros, o que é o melhor indicador entre os FEZ de todas as seis regiões da Bielorrússia. Ao mesmo tempo, "no primeiro trimestre, as exportações aumentaram 23% e atingiram 280 milhões de dólares. Globalmente, mais de 70% da produção é exportada<sup>11</sup>. É de notar que hoje em dia os residentes deste FEZ incluem 75 empresas com investimentos de 40 países, que implementam com sucesso projectos de investimento na transformação de madeira e produção de mobiliário, construção de máquinas e transformação de metais, indústrias alimentares, químicas e ligeiras, e agricultura.

---

<sup>10</sup> Zalesky, B.L. Com base no desenvolvimento de novos mercados de exportação / B.L. Zalesky // Materiais da XVII Conferência Internacional científica e prática "Tendências da ciência moderna - 2021", 30 de Maio - 7 de Junho de 2021: Sheffield · Ciência e educação LTD. -- C. 17.

<sup>11</sup> [O lucro líquido dos residentes do FEZ "Grodnoinvest" no primeiro trimestre excedeu os 100 milhões de Br100 \[recurso electrónico\]. - - 2021. - URL: https://www.belta.by/regions/view/chistaja-pribyl-rezidentov-sez-gronoinvest-v-i-kvartale-prevysila-br100-mln-442835-2021](https://www.belta.by/regions/view/chistaja-pribyl-rezidentov-sez-gronoinvest-v-i-kvartale-prevysila-br100-mln-442835-2021)

No primeiro trimestre de 2021, os residentes da **FEZ "Vitebsk"** aumentaram a oferta de exportação para mercados estrangeiros em quase 30%, enviando mercadorias para exportação para quase 165 milhões de dólares, o que representou um terço do indicador de exportação de toda a região de Vitebsk. Os destinatários desta produção são parceiros comerciais e consumidores do FEZ em 62 países, incluindo 22 países da União Europeia. Por exemplo, "as vendas de mercadorias para a Hungria, Dinamarca, Irlanda, Eslováquia, Eslovénia e França duplicaram, e as vendas para outros 9 estados membros da UE aumentaram em 10% ou mais. Além disso, as exportações para alguns países distantes, em particular para os estados da África Austral, aumentaram quase 20%, para a Índia - 5 vezes, para Israel - mais de 6 vezes"<sup>12</sup>. No que diz respeito à promoção de produtos dos residentes de FEZ a novos mercados, podemos ver países localizados em diferentes continentes. Na Ásia é o Afeganistão, onde os cabos de fibra óptica foram enviados pela primeira vez, e a China - fornecimentos de peles de pele. Na Europa foi a França, para onde foram enviados os cabos eléctricos de produção Vitebsk. No continente americano, o México (produtos de fibra de vidro) e o Chile (linho) tornaram-se os destinatários dos bens dos residentes de FEZ Vitebsk.

Deve lembrar-se que actualmente 56 projectos de investimento estão a ser implementados neste FEZ no território de 16 sectores com participação de investidores de 15 países, incluindo Alemanha, República Checa, Rússia, Polónia, Lituânia, Grã-Bretanha, Israel, Chipre e Espanha. No primeiro trimestre de 2021, três novos residentes inscreveram-se aqui com projectos para desenvolver a produção de equipamentos especiais de

---

12 Os residentes da FEZ "Vitebsk" aumentaram as exportações em quase 30% no primeiro trimestre [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rezidenty-sez-vitebsk-narastili-eksport-pochti-na-30-za-pervyj-kvartal-442145-2021/>

prensas hidráulicas, materiais de construção e modernização de instalações para a produção de componentes para máquinas agrícolas e automóveis de passageiros. "Os projectos atraíram 12,2 milhões de dólares de investimentos estrangeiros directos numa base líquida, que ascenderam a mais de 40% do montante total em Vitebsk Oblast"<sup>13</sup>. E estão em desenvolvimento planos de negócios para vários outros projectos, que deverão ser registados na primeira metade de 2021.

O **FEZ Gomel-Raton** está também a desenvolver activamente a sua componente de exportação, onde "a quota de entregas fora da Bielorrússia ascendeu a 70% do total das receitas de vendas. <...> Os bens dos residentes de FEZ são fornecidos aos mercados de 64 países. A Rússia, Ucrânia, Polónia, China, Lituânia têm a maior quota de exportação<sup>14</sup>. Actualmente 69 residentes trabalham aqui, 30 deles - empresas com participação de capital estrangeiro de 16 países do mundo. Devido às suas actividades, o volume de negócios do comércio externo da zona económica livre aumentou 19% no primeiro trimestre de 2021, proporcionando um saldo positivo para Gomel. A atracção activa de investimentos - quase 160 milhões de rublos bielorrussos - na implementação de projectos, que é duas vezes e meia maior do que no primeiro trimestre de 2020, desempenhou um papel não negligenciável neste contexto.

Até ao final deste ano, espera-se que o FEZ aumente a produção em 18,5% através da modernização das instalações de produção existentes e do registo de novos residentes com projectos de investimento promissores. Assim, a empresa "Alkopak" está a construir um novo edifício, no qual planeia produzir novos produtos médicos. A "Polikap"

---

13 Ibid.

14\_Os residentes da FEZ Gomel-Raton aumentaram a produção de produtos industriais em quase um terço no primeiro trimestre [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rezidenty-sez-gomel-raton-pochti-na-tret-uvelichili-proizvodstvo-promproduktsii-v-i-kvartale-441862-2021/>

está a trabalhar num projecto para produzir louça de mesa descartável a partir de celulose"<sup>15</sup> . Residentes como "Veza-G" e "Multipak" irão também expandir a sua produção. A MIRTEK-Engineering LLC, que produz dispositivos de medição de energia, já tem fornecido mais de metade da sua produção a mercados estrangeiros - Rússia, Cazaquistão, Arménia, e países europeus. Recentemente, começou a subcontratar o fabrico de componentes SMD e DIP - uma direcção promissora que é relevante para todas as empresas envolvidas na produção de módulos e montagens electrónicas. De notar que "em 2020 serão investidos 230 milhões de dólares em investimentos na FEZ Gomel-Raton" <sup>16</sup>. Os planos do FEZ para 2021 não são menos ambiciosos. A sua implementação bem sucedida permitirá que tanto esta como outras regiões bielorrussas continuem a aumentar a sua componente de exportação, utilizando o FEZ como um instrumento eficaz para o desenvolvimento acelerado dos territórios.

---

15\_Os residentes do FEZ Gomel-Raton pretendem aumentar a produção em 18,5% em 2021 [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-gomel-raton-namereny-uvelichit-objem-proizvodstva-na-185-v-2021-godu-434576-2021/>

16 Os FEZs são um motor do desenvolvimento territorial - Asliuk [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/sez-javlajutsja-drajverom-razvitija-territorij-asljuk-434551-2021/>

## **Bielorrússia - Rússia: Vector de exportação de serviços de construção**

O crescimento das exportações de serviços é uma área importante para minimizar a dependência da economia bielorrussa do impacto de factores-chave do ambiente económico estrangeiro. Em 2021, a República da Bielorrússia continuou a intensificar os seus esforços para aumentar os seus volumes. Especificamente, no primeiro trimestre, "as exportações de serviços aumentaram 3,8% para 2,287 mil milhões de dólares <...>. O saldo do comércio externo de serviços foi positivo em 1,041 mil milhões de dólares (em Janeiro - Março de 2020, o excedente foi de 1,014 mil milhões de dólares)"<sup>17</sup>. As exportações de serviços de construção, que excederam meio bilião de dólares em 2020, não são de forma alguma o menor destes números. Actualmente, é uma das áreas promissoras de desenvolvimento da indústria de construção bielorrussa, onde estão agora a ser tomadas medidas abrangentes para a aumentar ainda mais e expandir a sua geografia.

A este respeito, o mercado russo tem um potencial significativo para os construtores bielorrussos. Isto deve-se em grande parte ao facto de que "hoje em dia na Rússia há falta de mão-de-obra no campo da construção. A questão do seu envolvimento na implementação de projectos chave de construção, tais como os centros teatrais e culturais em Vladivostok e Kaliningrad, o cosmódromo "Vostochny" é actual"<sup>18</sup>. Dado o crescimento da construção observado no país vizinho, o lado bielorrusso já tomou medidas concretas para promover os seus interesses de

---

17 A Bielorrússia aumentou as exportações de bens e serviços em 19,5% para 10,3 mil milhões de dólares no primeiro trimestre [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-uvelichila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>

18 Sivak: a Bielorrússia está interessada em aumentar as exportações de serviços de construção para a Rússia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteresovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossiju-442169-2021/>.

exportação no país. Por exemplo, já foram formados subgrupos de coordenação para a cooperação na construção em sete regiões russas: "Foi formada uma carteira na Rússia para o futuro próximo que totaliza mais de 3 mil milhões de rublos russos. Isto inclui escolas nas regiões de Kaluga, Voronezh e Leninegrado e São Petersburgo, bem como casas residenciais na região de Kaluga, Kursk e Kalinegrado<sup>19</sup>. No total, os construtores bielorrussos planeiam construir mais de dez instalações sociais na Rússia até ao final de 2025. Em particular, a holding Belstroytsentr "está agora a construir simultaneamente cerca de cinco infra-estruturas sociais <sup>20</sup>nas regiões de Leninegrado e Kaluga.

Quanto a Voronezh Oblast, que está seriamente interessado em expandir a cooperação com parceiros bielorrussos na construção, estamos a falar, em primeiro lugar, da implementação de um projecto-piloto conjunto na aldeia urbana Strelitsa do Distrito de Semiluki para a construção de uma escola para 520 alunos, da participação das empresas bielorrussas BelinzhiniringstroyInvest LLC e Stroitelny Trust №12 OJSC na construção de instituições pré-escolares e de ensino geral no Distrito de Semiluki, bem como da utilização de "casas pré-fabricadas bielorrussas na implementação do projecto". O Teatro e Centro Cultural em Vladivostok, já mencionado acima, deverá tornar-se um dos maiores projectos de construção em 2021 em cooperação entre a Bielorrússia e Primorsky Krai. O centro albergará também o palco marítimo do Teatro Mariinsky e as exposições de famosos museus russos. E em geral, segundo o governador desta região russa, O. Kozhemyako, este centro

---

19 Parkhamovich, R. As tarefas definidas para a indústria da construção este ano serão cumpridas / R. Parkhamovich // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotrasljju-zadachi-v-etom-godubudut-vypolneny-7784>

20 No final de 2025 está planeada a construção de mais de 10 instalações sociais na Rússia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: [http://mas.gov.by/ru/news\\_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/](http://mas.gov.by/ru/news_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/)

"tornar-se-á uma verdadeira decoração de toda a região Ásia-Pacífico e pode ser comparado, por exemplo, ao teatro em Sydney, Austrália<sup>21</sup>.

Outra região russa, onde a possibilidade de participação de construtores bielorrussos na construção de habitações e instalações sociais está hoje a ser cuidadosamente estudada, é a Novgorod Oblast. Existem já 15 organizações com a participação do capital bielorrusso aqui registado, mas até há pouco tempo a interacção com parceiros da Bielorrússia era principalmente no complexo agro-industrial sob a forma de fornecimentos de maquinaria agrícola, produtos alimentares e transformação. Isto contribuiu para que em 2020 o volume de negócios entre as partes ascendesse a 57,5 milhões de dólares. Neste caso, o fornecimento de bens bielorrussos - produtos lácteos, ovos, plásticos, açúcar, madeira, fertilizantes, máquinas e equipamentos eléctricos - aumentou quase 20 por cento. Por todas as aparências, espera-se que os construtores contribuam para estes números num futuro próximo. O facto é que "são necessárias pelo menos duas novas escolas e alguns infantários na região. A qualidade do trabalho dos construtores da Bielorrússia é sempre bastante elevada <...>. Já tivemos experiência em cooperação: A Bielorrússia construiu a chamada casa médica para nós. Estamos interessados na capacidade de construção dos nossos colegas bielorrussos<sup>22</sup>. As partes também têm discutido a ideia de construir uma nova pista "perto de Veliky Novgorod, no local onde costumava estar o aeródromo militar de Krechevitsy"<sup>23</sup>. As regiões de Bryansk e Gomel têm

---

21 Especialistas bielorrussos construirão um edifício de teatro chave-na-mão em Primorye [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-stroiteli-budut-stroit-pod-kljuch-zdanie-teatra-v-primorje-434288-2021/>

22 Pivovar, E. Novgorod Oblast está a estudar a possibilidade de participação de construtores bielorrussos na construção de objectos sociais / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmozhnost-uchastija-belorusskih-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021/>

23 Pivovar, E. Em Novgorod Oblast planeiam restaurar a comunicação aérea com Minsk e Gomel // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/v->

também amplas oportunidades de cooperação no domínio da construção. Em particular, em Abril de 2021 as partes discutiram as perspectivas de participação das empresas bielorrussas nos projectos tais como "Construção da auto-estrada - dique de protecção Bryansk 1 - Bryansk 2 (1ª fase)", a escola secundária local nº71 e o palácio de desportos de combate no distrito de Sovetsky em Bryansk<sup>24</sup>

Como podemos ver, o vector russo da exportação bielorrussa de serviços de construção já é bastante amplo e diversificado. E continua a expandir-se. Esperemos que esta tendência apenas contribua para o sucesso da implementação das tarefas definidas para os construtores dos países aliados.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

[novgorodskoj-oblasti-planirujut-vosstanovit-aviasoobschenie-s-minskom-i-gomelem-438579-2021/](https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-planirujut-vosstanovit-aviasoobschenie-s-minskom-i-gomelem-438579-2021/)

24. As regiões de Gomel e Bryansk irão discutir o desenvolvimento da cooperação [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-obsudjat-razvitie-sotrudnichestva-437066-2021/>

## **Bielorrússia - Tartaristão: dos laços cooperativos ao crescimento do volume de negócios**

A República do Tartaristão está entre as regiões russas que, em Janeiro-Fevereiro de 2021, registaram um aumento significativo do volume de negócios com elas - em mais de 80 por cento, para quase 175 milhões de dólares. Ao mesmo tempo, as exportações bielorrussas aumentaram em quase um quarto, atingindo quase 55 milhões de dólares. Isto aconteceu devido ao crescimento dos fornecimentos da Bielorrússia de tractores e unidades de tractores, gases de petróleo, fio de metal ferroso torcido sem isolamento eléctrico, peças e acessórios para automóveis e tractores, pneus, tubos sem costura, tubos e secções de metais ferrosos, resíduos derivados da extracção de óleo de soja, carne de bovino fresca ou refrigerada, fio de aço não ligado, queijo e coalhada, cordas de pneus, tintas e vernizes sintéticos à base de polímeros em meios não aquosos, móveis e partes dos mesmos. Em Abril de 2021, as partes assinaram um protocolo de entendimento, que "prevê um maior interesse mútuo no desenvolvimento do comércio e da cooperação económica, científica e técnica e humanitária entre a Bielorrússia e o Tatarstan.<sup>25</sup> Em Abril de 2021, as partes assinaram um protocolo de acordos, que "prevê um maior interesse mútuo no desenvolvimento da cooperação comercial, económica, científica e técnica e humanitária entre a Bielorrússia e o Tatarstan.

Deve recordar-se que a interacção entre as partes se desenvolve hoje no quadro do acordo intergovernamental de cooperação comercial, económica, científica, tecnológica e cultural de 23 de Junho de 2004, que criou as condições prévias para a formação de um espaço comum de

---

<sup>25</sup> Roman Golovchenko: Belarus e Tatarstan desenvolvem activamente a cooperação [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9816>

ciência, tecnologia e inovação. No ano passado, foi concluída a implementação do Plano de Acção para 2017-2020 sobre a implementação do acordo de base. Devido ao facto de hoje em dia o Tartaristão prestar especial atenção ao desenvolvimento da produção de produtos de alta tecnologia e ao estabelecimento de joint ventures, nesta região russa é dada aos parceiros bielorrussos a oportunidade de trabalharem nos "locais de investimento da República". É importante aprofundar a cooperação dos produtores de mercadorias, principalmente no domínio da engenharia mecânica e da alta tecnologia"<sup>26</sup> .

Note-se que em 2017, as duas partes estabeleceram o objectivo de restabelecer o nível recorde de volume de negócios comercial de dois mil milhões de dólares, que foi alcançado em 2012. A 7ª reunião do Grupo de Trabalho sobre cooperação entre a Bielorrússia e o Tatarstan, que teve lugar em Outubro de 2019, identificou áreas específicas de trabalho conjunto nos próximos anos para alcançar o objectivo, "incluindo o fornecimento de autocarros de passageiros, maquinaria Amkodor, uma vasta gama de equipamento agrícola; implementação de projectos conjuntos no sector dos veículos a gás, em particular - produção de veículos de passageiros, tractores, maquinaria municipal e agrícola, motores; expansão do âmbito e da gama de fornecimento de veículos autónomos. Ao mesmo tempo, os acordos de cooperação foram assinados pela Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia e pela Academia das Ciências da República de Tatarstan, bem como pela Universidade Estatal Bielorrussa de Informática e Radioelectrónica e pela Universidade Federal de Kazan.

---

26 Minnikhanov R. É importante aprofundar a cooperação dos produtores de mercadorias, em primeiro lugar, na esfera da engenharia mecânica e das altas tecnologias / R. Minnikhanov // Tecnologias e inovações na cooperação das regiões do Estado da União como um impulso para o desenvolvimento da integração euro-asiática: inform.- projecto de integração / co-autores, entrevistador: B. Zaleski, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk: Biznesofset, 2017. - - C. 30.

Como resultado da implementação das disposições do plano de 4 anos até Fevereiro de 2020 já em Tatarstan: duas fábricas de montagem - tractores bielorrussos e Mogilevliftmash; quatro empresas com capital bielorrusso - OOO TTK MTZ-Tatarstan, OOO Amkodor-Bel, OOO Molodechnomebel Trading House e um escritório de representação da Pinskdiv Holding - estavam em funcionamento; rede de concessionários de empresas bielorrussas como "Gomselmash", Minsk Tractor Works, "Mogilevliftmash", Minsk Automobile Plant, "Amkodor", Borisov Plant of Tractor Electrical Equipment; OOO "TPK MTZ-Tatarstan" tornou-se o distribuidor oficial da OJSC "MTZ" na Rússia, tendo as suas próprias instalações de produção, transporte e divisão logística, empenhada na manutenção de serviços. O desenvolvimento bem sucedido da cooperação na construção de máquinas levou ao facto de "quase 60% da frota de máquinas agrícolas do Tataristão estar equipada com tractores MTZ, mais de 60% de colheitadeiras de forragem e 40% de colheitadeiras de cereais - com equipamento Gomselmash". Mais de 50% da frota de veículos de passageiros Kazan é constituída por autocarros MAZ e eléctricos Belkommunmash"<sup>27</sup>. E existem boas perspectivas de cooperação na indústria do gás-motor, onde existem projectos conjuntos implementados pela RariTEK em conjunto com fábricas de Minsk - automóveis, tractores e obras motorizadas.

Na 8ª reunião do Grupo de Trabalho sobre Cooperação, realizada em formato de videoconferência em Novembro de 2020, as partes registaram o desenvolvimento activo dos laços económicos entre empresas das indústrias de construção de máquinas e petroquímicas, bem como na agricultura, transporte de passageiros, ecologia, ciências da

---

27\_Pivovar, E. Petroquímica, cooperação industrial, projectos de transporte - Semashko visitou Tatarstan / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/>

saúde, salientando ao mesmo tempo que "a área chave continua a ser a cooperação no sector petroquímico, que representa metade do volume de negócios comercial da Bielorrússia com o Tatarstan"<sup>28</sup>. Como resultado, foi aprovado o Plano de Acção para 2021-2023, que prevê muitos novos e interessantes projectos conjuntos. Já em Janeiro de 2021, em Kichketan, no assentamento rural do município de Agryz, no distrito de Tatarstan Belarusian Unitary Enterprise "Polymerconstruction" "implementou com sucesso um projecto-piloto no campo da ecologia do tratamento da água"<sup>29</sup>. E agora a questão da participação da dada UE na implementação de projectos sobre outros objectos do Tatarstan está resolvida.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

28 Belarus e Tatarstan aprovam Plano de Cooperação para 2021-2023 [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html>

29 A empresa bielorrussa UP "Polimerkonstruktsiya" implementou com sucesso um projecto-piloto no campo da ecologia na República do Tartaristão [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html>

## **Bielorrússia - Sakhalin: do plano de acção à implementação do projecto**

Em Maio de 2021, a República da Bielorrússia e o Sakhalin Oblast da Rússia assinaram um plano de acção para 2021-2023 para implementar o acordo entre os governos sobre cooperação comercial, económica, científica, técnica e cultural. Isto aconteceu durante a reunião do grupo de trabalho sobre o desenvolvimento da cooperação bilateral, que se concentrou nas perspectivas de "aumentar a oferta de produtos alimentares, agrícolas, pedreiras, passageiros, equipamento de construção rodoviária, equipamento de elevadores e outros produtos<sup>30</sup>". Deve recordar-se que o acordo de cooperação entre as partes foi assinado em Setembro de 2015 no local do Segundo Fórum das Regiões da Bielorrússia e da Rússia. Os principais objectivos que estabeleceu foram aumentar o volume de negócios mútuos, intensificar os contactos comerciais, e a cooperação na esfera social - cuidados de saúde, educação, e protecção social.

Note-se que esta região russa é caracterizada por uma actividade económica estrangeira activa, que conduz principalmente com os países da região Ásia-Pacífico - Coreia do Sul, Japão, e China. Globalmente, "o volume de negócios do comércio externo da Região de Sakhalin em 2020 foi de 12,2 milhões de dólares. USD"<sup>31</sup> . No entanto, a República da Bielorrússia começou a desenvolver o seu nicho nestas parcerias internacionais após a assinatura do acordo de cooperação, como evidenciado por factos concretos.

---

30. A Bielorrússia e o Sakhalin Oblast assinaram um plano de acção sobre cooperação para 2021-2023 [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-sahalinskaja-oblast-podpisali-plan-meroprijatij-po-sotrudnichestvu-na-2021-2023-gody-441087-2021>

31 . Sakhalin Oblast resultados do comércio externo para 2020 [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=152>

Assim, em 2017, o volume do comércio mútuo entre a Bielorrússia e Sakhalin ascendeu a quase cinco milhões de dólares. A carne, salsichas, produtos lácteos, produtos têxteis e malhas, calçado e artigos de retorsaria de couro bielorrussos aumentaram acentuadamente no mercado de consumo da região russa. Basta dizer que em Agosto de 2020, no centro administrativo da região russa - Yuzhno-Sakhalinsk - abriu a décima quarta (!) loja da rede de retalho Belorusskiy Firmy, onde os produtos da Bielorrússia são representados por uma vasta gama de enchidos e iguarias de carne de Brest e Grodno, produtos lácteos de Minsk Dairy Plant, produtos de confeitaria das fábricas Kommunarka, Spartak, Krasny Pervik, conservas de alimentos do ABC Group of Companies. "Para além do sortido tradicional, apareceram gelados bielorrussos de 10-12 artigos na linha de produtos da loja"<sup>32</sup>.

Máquinas de várias classes da Bielorrússia para agro-industrial, habitação e serviços colectivos, construção de estradas e indústrias de madeira são aqui amplamente utilizadas. "Devido ao grande número de máquinas de fabrico bielorrusso operadas em Sakhalin Oblast, foi levantada a necessidade de estabelecer um centro de serviço unificado para a sua manutenção. Graças aos nossos esforços conjuntos, em Abril de 2017, a BelMashService LLC abriu um centro de serviços para a manutenção de equipamento fabricado na República da Bielorrússia, na capital"<sup>33</sup> regional.

Nos últimos cinco anos, a parceria entre a república e a região russa no domínio da agricultura tem-se desenvolvido fortemente. Já "em 2016, o lado bielorrusso, após um intervalo de 30 anos, retomou o cultivo da

---

32 Outra loja "Belarusian branded" abriu em Yuzhno-Sakhalinsk [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.html>

33 Belik, A. Os nossos planos são expandir o leque de cooperação / A. Belik // Direcções prioritárias da cooperação regional como factor chave da construção sindical: inform.-projecto de integração / compilado, entrevistado por: K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalesskii. - Minsk: Biznesofset, 2018. - - C. 323-324.

batata em Sakhalin, plantando as suas sementes na ilha nos primeiros 40 hectares<sup>34</sup>. Mais tarde, foi construída uma exploração leiteira para mil cabeças de gado em Sovkhoz Korsakovsky JSC, utilizando tecnologias bielorrussas. É interessante que esta construção tenha sido dividida em duas fases. No início, apareceram oito trincheiras de feno e silagem com a capacidade de duas mil toneladas cada. Na segunda fase, foram construídos edifícios e construções de produção principal, processamento de biomassa, engenharia e infra-estruturas de transporte. Três estábulos e três estábulos de vitelos foram erguidos para acomodar animais. "Quando a empresa atingir a sua plena capacidade, dará anualmente 7 mil toneladas de leite e 200 toneladas de carne aos habitantes da região da ilha. <...> O projecto agrícola, que tem sido implementado no sul de Sakhalin, está incluído no programa governamental de desenvolvimento agrícola. Foi também aqui construída uma agro-cidade com 50 casas de um andar de três quartos do tipo bielorrusso. Em Fevereiro de 2018, as primeiras nove famílias de trabalhadores agrícolas estatais receberam as chaves dos apartamentos nos novos edifícios da Rua Belorusskaya. "Agora é a maior instalação de construção de habitações rurais modernas em Sakhalin Oblast"<sup>35</sup>.

Quanto a outras áreas de cooperação, em Dezembro de 2017, a parte bielorrussa propôs melhorar os métodos de extracção e transporte de carvão em Sakhalin, uma vez que estas propostas "podem melhorar significativamente as infra-estruturas da companhia de carvão da ilha e dar um poderoso impulso ao desenvolvimento da indústria de extracção de carvão na região como um todo. Este é um nível totalmente novo de

---

34 Zaleskii, B. Vector da integração pós-soviética. Uma vista de Belarus / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - -- C. 115.

35\_Pivovar, E. Foi erguida uma agro-cidade baseada no projecto bielorrusso em Sakhalin [recurso electrónico]. - -- 2018. - URL: <https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-pobelorusskomu-proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/>

interacção entre as nossas partes<sup>36</sup>. E já em 2020 14 novos camiões de despejo de minas Belorussianas com capacidade de carga de 220 toneladas começaram a trabalhar na mina de carvão de Solntsevo, na ilha<sup>37</sup>. As partes vêem um sério potencial para um maior desenvolvimento da interacção na cooperação activa através das câmaras de comércio e indústria - na organização de negociações online, na realização de exposições conjuntas, seminários, bem como no estabelecimento de ligações directas entre a comunidade empresarial e as entidades económicas da República e da região. Têm uma atitude orientada para os resultados.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

36 Pivovar, E. Belarus ajudará a melhorar os métodos de extracção e transporte de carvão em Sakhalin / E. Pivovar // [recurso electrónico]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-pomozhet-usovershenstvovat-metody-dobychi-i-transportirovki-uglja-na-sahaline-277311-2017/>

37 Pivovar, E. Entregas de camiões pesados bielorrussos e cooperação no complexo agroindustrial - Semashko visitou Kuzbass e Sakhalin // [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskih-bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-404918-2020/>

## **Bielorrússia - região de Vladimir: identificados novos pontos de crescimento na cooperação**

Em Maio de 2021, realizou-se uma reunião do grupo de trabalho sobre cooperação entre a República da Bielorrússia e a Região Vladimir russa, na qual as partes consideraram toda a gama de cooperação comercial e económica - na indústria, agricultura, construção, habitação e serviços de utilidade pública, actividades de exposições e feiras, bem como a nível de distritos e cidades. O tom da discussão foi dado pelo facto de que em 2020 o volume de negócios entre a república e a região "ascendeu a 244 milhões de dólares e caiu 6,7% em relação a 2019<sup>38</sup>. A este respeito, o grupo de trabalho delineou formas de remediar a situação no comércio mútuo. Para o efeito, foram identificados novos pontos de crescimento no desenvolvimento de parcerias com esta região da Rússia. Estes são a cooperação na indústria ligeira, engenharia mecânica, construção, complexo agro-industrial.

Os dois países assinaram um acordo de cooperação comercial, económica, científica, técnica e sociocultural em Setembro de 2015, no âmbito do Segundo Fórum das Regiões da Bielorrússia e da Rússia, que teve lugar em Sochi. Este documento continha acordos "para criar as condições organizacionais, financeiras, económicas e jurídicas necessárias para o funcionamento de empreendimentos conjuntos, desenvolvimento e implementação de projectos e programas conjuntos de interesse mútuo<sup>39</sup>acção para a implementação deste acordo para 2018-2020, que desempenhou um papel positivo no reforço da interacção entre

---

38. Chervyakov: são identificados novos pontos de crescimento no comércio com a região de Vladimir da Rússia [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-opredeleny-novye-tochki-rosta-v-torgovle-s-vladimirskoj-oblastju-rossii-443237-2021/>.

39 Zalesky, B. Belarus - Rússia: fórmula de integração. Crónica da construção da união. / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. - - C. 45.

as partes. Em particular, já nessa altura se tinha notado que "os produtos das empresas bielorrussas são de grande interesse para a Região de Vladimir. Entre os produtos importados encontram-se aglutinantes para a produção de moldes e núcleos de fundição, fibra de vidro e produtos feitos a partir dela, queijos e queijo fresco, louça de mesa e artigos de cozinha"<sup>40</sup>. Nessa altura, 34 empresas, nas quais investidores bielorrussos participavam total ou parcialmente no capital fundador, já operavam no território desta região russa. E a procura de novas direcções de interacção continuou permanentemente.

Em Maio de 2018, a parte bielorrussa ofereceu aos seus parceiros da Região de Vladimir a implementação de projectos conjuntos de cooperação em engenharia mecânica, energia, construção de instalações sociais e edifícios de apartamentos. Especificamente, falaram da possível construção do "Bairro Bielorrusso" em Vladimir, bem como da "possibilidade e prontidão das empresas bielorrussas em satisfazer as necessidades da região em termos de equipamento de elevadores para novos edifícios e habitações reconstruídas, aumentar a oferta de produtos de construção, materiais, equipamento e maquinaria, e participar na construção e reparação de estradas regionais, organização do fornecimento <sup>41</sup>de equipamento de construção de estradas e serviços públicos necessários para o efeito". Em Junho de 2019, foi feita uma proposta bielorrussa para expandir o volume do comércio mútuo de modo a incluir a cooperação industrial na produção de alimentos, bem como

---

40 Konyshov, A. Os bens bielorrussos são vendidos numa parte significativa das instalações comerciais regionais / A. Konyshov // Áreas prioritárias de cooperação regional como factor chave da construção da União: inform.- projecto de integração / co-compilado, entrevistado: K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalesskii. - Minsk: Biznesofset, 2018. -- C. 118.

41 Pivovarov, E. Belarus está interessado em projectos conjuntos de engenharia e construção com a região de Vladimir / E. Pivovarov // [Recurso electrónico]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-sovmestnyh-s-vladimirskoj-oblastjju-proektah-v-mashinostroenii-i-stroitelstve-304088-2018>

"abastecer a região com transporte eléctrico doméstico moderno"<sup>42</sup> . No sector da construção, as organizações bielorrussas de design e fabrico poderiam participar em programas de construção de habitação implementados na região, com base no princípio do desenvolvimento integrado com a construção de instalações sociais, construção e reparação de estradas públicas, fornecimento da construção de estradas necessárias e equipamento utilitário.

As duas partes tiveram uma conversa detalhada sobre formas de expandir a cooperação em Outubro de 2020, quando uma delegação bielorrussa representativa visitou Vladimir. Foram então delineados vários projectos conjuntos em termos de cooperação entre empresas industriais da república e da região. "Estas são as instalações electromecânicas Kovrov e Minsk Motor Plant em termos de fabrico de carregadores utilizando o motor de combustão interna, que serão fabricadas na Bielorrússia. No momento em que as amostras estão a ser testadas"<sup>43</sup> . Além disso, outras entidades empresariais de ambos os lados sugeriram projectos interessantes. Entre eles estão a empresa Betal de Vladimir, que fabrica tanques de água, bem como Minsk Tractor Works, Mogilevliftmash, e Novy Resource de Kovrov.

Em Dezembro de 2020, no Congresso de Investimento de Vladimirskiy, foi aprovado um novo plano de acção para implementar o acordo de cooperação para 2021-2023 "para expandir os laços directos entre as entidades empresariais de ambas as partes",<sup>44</sup> com o objectivo de

---

42 Valagin, A. Belarus propôs a construção da região de Vladimir / A. Valagin // [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://rg.ru/2019/06/06/reg-cfo/belarus-predlozila-zastroit-vladimirskuiu-oblast.html>

43 Vladimir Oblast / Belarus - expandir a cooperação [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <http://export33.ru/news/vladimirskaya-oblast-belarus-rasshiryaem-sotrudnichestvo/>

44 A Bielorrússia e a Região de Vladimir aprovaram o plano de acção para implementar o acordo de cooperação [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vladimirskaja-oblast-utverdili-plan-meroprijatij-po-realizatsii-soglasheniya-o-420545-2020>

aumentar o volume de negócios das mercadorias entre a Bielorrússia e a região de Vladimir. Acredita-se que o acordo irá reflectir o tema de um maior desenvolvimento e expansão do movimento de geminação entre as cidades e regiões das partes, que já teve a sua considerável história. O acordo de geminação de cidades entre Vladimir e Bobruisk foi assinado em 1998. Durante muito tempo "desenvolveram relações de parceria mutuamente benéficas em economia e negócios, ciência, cultura, educação, desporto..<sup>45</sup>domínios comercial e económico, científico e técnico, humanitário e cultural entre a Administração da Região de Vladimir e o Comité Executivo Regional de Gomel. Todos estes factos mostram que as partes têm uma boa base para avançar em termos de implementação dos objectivos estabelecidos para aumentar o volume de trocas comerciais mútuas.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

45 A região de Vladimir participa no fórum das regiões russas e bielorrussas [Recurso electrónico]. - - 2017. - URL: <https://www.zsvo.ru/press/view/3058/>

## Região de Gomel: o vector uzbeque da cooperação

Em Maio de 2021, a Região de **Gomel da Bielorrússia** e a **Região de Navoi do** Uzbequistão delinearão as principais orientações da cooperação bilateral em matéria de comércio e investimento, educação, turismo e agricultura, bem como no funcionamento de parques tecnológicos e na criação de condições favoráveis para o desenvolvimento da indústria informática. Estes acordos foram uma continuação lógica do acordo de cooperação nos domínios comercial, económico, científico, técnico e humanitário, que as duas regiões assinaram em 2019 no Primeiro Fórum das Regiões da Bielorrússia e do Uzbequistão. Agora, as regiões de Gomel e Navoi expressaram a sua intenção de intensificar significativamente as relações de parceria.

Os residentes de Gomel estão também a desenvolver interacção com outros parceiros uzbeques, com os quais foram assinados acordos de cooperação no Primeiro Fórum das Regiões dos dois países. Por exemplo, em Julho de 2020, foi realizado um fórum online de representantes dos círculos empresariais das regiões de Gomel e **Fergana**, que incluiu entidades empresariais do lado bielorusso, tais como a JSC Gomel Meat and Milk Holding Management Company, SE Gomeloblprom, e JSC Sozh Trading House. Os participantes do fórum consideraram construtivamente "as questões de cooperação bilateral em termos de comércio de frutas e legumes, têxteis, carne e produtos lácteos, materiais de construção, máquinas e equipamentos agrícolas. As partes também discutiram a possibilidade de abrir uma casa comercial da Região Ferghana em Gomel"<sup>46</sup>Uz-Segang JV LLC, um dos maiores exportadores

---

46. As empresas uzbeques estão interessadas em cooperar com parceiros da região de Gomel [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/uzbekskie-kompanii-zainterisovany-v-sotrudnichestve-s-partnerami-iz-gomelskoj-oblasti-398194-2020/>

de produtos de fruta e vegetais da Região de Ferghana, sugeriu colaborar com parceiros na Região de Gomel para estabelecer um centro de distribuição unificado de produtos vitamínicos usbeques. Gomeloblprom aplicado à empresa têxtil A. Akbarali Ltd. Akbarali para estabelecer fornecimentos de fio de algodão para a região bielorrussa.

A Região de **Khorezm** é o terceiro parceiro uzbeque da Região de Gomel. O acordo de cooperação assinado pelas partes em Julho de 2019 nomeou "comércio e esferas económicas, científicas e culturais, turismo e cuidados de saúde" entre áreas promissoras de cooperação<sup>47</sup>. Ao mesmo tempo, a Gomselmash celebrou um acordo de cooperação com a sociedade anónima Urgenchkormmash da Região de Khorezm, uma planta de colheita de forragem. No total, em preparação do Primeiro Fórum das Regiões da Bielorrússia e Uzbequistão, as empresas Gomel Oblast assinaram contratos com os seus parceiros uzbeques no valor de quase 1,5 milhões de dólares.

Todos estes factos indicam que o mercado uzbeque é muito promissor para as empresas da Região de Gomel. Em 2020, o volume de negócios da região da Bielorrússia com este país da Ásia Central cresceu quase 65% e ultrapassou os 17 milhões de dólares. "Polímeros, produtos lácteos, papel de parede, parafusos, ferragens, madeira são exportados para o Uzbequistão. Entre os exportadores estão KolorMaster JLLC (policloreto de vinilo), Svetlogorsk Welding Electrode Plant LLC (dispositivos mecânicos, máquinas ferramentas), Milkavita OJSC, Kalinkovich Dairy Plant UE (leite em pó), SvetlogorskHimvolokno OJSC (fios químicos)<sup>48</sup>.

---

47\_A região de Gomel assinará três acordos com o Uzbequistão no Primeiro Fórum das Regiões [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-podpishet-tri-soglasheniya-s-uzbekistanom-na-i-forume-regionov-356296-2019/>

48\_A Região de Gomel e a Região Navoi do Uzbequistão pretendem desenvolver a cooperação na indústria das TI [recurso electrónico]. - - 2021. - URL:

É óbvio que o Primeiro Fórum de Regiões da Bielorrússia e Uzbequistão, que se realizou em Minsk em Julho de 2019 e abriu "novos horizontes de cooperação em áreas como a cooperação industrial, complexo agro-industrial, indústria alimentar, bem como nas esferas cultural, humanitária, de informação e comunicação, e científica",<sup>49</sup> contribuiu para um aumento significativo da cooperação entre regiões específicas dos dois países. O fórum contou com a presença de mais de duzentos participantes das regiões usbeques de Andijan, Bukhara, Jizzakh, Namangan, Samarkand, Khorezm, Ferghana e Tashkent. A eficácia deste fórum é evidenciada pelo facto de 26 acordos directos entre as regiões terem sido adoptados no fórum. Para além dos três documentos de Gomel Oblast, foram assinados acordos de cooperação nos domínios comercial, económico, científico, tecnológico e humanitário entre as regiões de Grodno e Samarkand e Andijan, entre Vitebsk e Namangan, entre Brest e Bukhara e Syrdarya. Documentos semelhantes foram assinados entre as regiões de Mogilev, Andijan, e Dzhizak. O Comité Executivo de Minsk Oblast concordou em cooperar na esfera social com Tashkent Oblast. O plano de acção para 2019-2020 foi assinado para implementar o acordo entre o Tashkent Khokimiyat e o Comité Executivo da Cidade de Minsk sobre cooperação comercial, económica, científica, técnica e cultural"<sup>50</sup>.

A importância crescente dos parceiros usbeques para as regiões bielorrussas no seu conjunto é evidenciada por estes números para 2021.

---

<https://www.belta.by/society/view/gomelskaja-oblast-i-navoijskij-region-uzbekistana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-it-otrasli-440395-2021/>

49 O Fórum das Regiões abriu novos horizontes para a Bielorrússia e Uzbequistão em muitas áreas - Safaev [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/forum-regionov-otkryl-novye-gorizonty-dlja-belarusi-i-uzbekistana-vo-mnogih-oblastjakh-safaev-356612-2019/>

50 Pacote de acordos inter-regionais de cooperação assinados no I Fórum de regiões da Bielorrússia e Uzbequistão [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/paket-mezhregionalnyh-soglashenij-o-sotrudnichestve-podpisan-na-i-forume-regionov-belarusi-i-356632-2019/>

De acordo com os resultados do primeiro trimestre, o volume do comércio mútuo entre a Bielorrússia e o Uzbequistão aumentou em mais um trimestre, para 67,5 milhões de dólares. Um detalhe importante: "A exportação de bens bielorrussos durante este período aumentou 37,4% para 58,7 milhões de dólares <...>. O saldo do comércio externo de mercadorias da Bielorrússia foi positivo e ascendeu a 49,8 milhões<sup>51</sup> de dólares. Isto aconteceu devido ao aumento dos fornecimentos de carne de bovino refrigerada e congelada, medicamentos e polímeros, tractores e camiões para o mercado usbeque. Teria sido extremamente difícil obter tais resultados sem o envolvimento mais empenhado das regiões bielorrussas.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

51 O volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e o Uzbequistão no primeiro trimestre aumentou 25,3% para 67,5 milhões [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-mezhdu-belarusiju-i-uzbekistanom-za-i-kvartal-velichilsja-na-253-do-675-mln-440482-2021/>

## **Bielorrússia - Ásia: potencial de crescimento das exportações**

Em Junho de 2021, realizou-se um fórum bielorrusso-asiático, no qual participaram representantes das embaixadas dos estados asiáticos na Rússia e Bielorrússia que não têm as suas missões diplomáticas em Minsk e onde não existem missões estrangeiras bielorrussas. Especificamente, os participantes incluíam chefes de missões diplomáticas e outros diplomatas da Indonésia, Iémen, Camboja, Malásia, Sri Lanka, Mianmar, Nepal, Singapura, Tailândia, Afeganistão, Laos, e Filipinas. A atenção do lado bielorrusso para a região asiática é bastante compreensível. Afinal, "não há aqui problemas políticos na agenda bilateral e as abordagens às grandes questões internacionais são bastante semelhantes. Isto cria uma boa base para o desenvolvimento do comércio e da cooperação económica como a principal área de compromisso bilateral"<sup>52</sup>

Basta dizer que em 2020, o volume das exportações bielorrussas para os países deste continente foi de cerca de dois mil milhões de dólares. E isto, é claro, não é o limite. "É óbvio que o mercado asiático continua ainda subdesenvolvido pelos exportadores bielorrussos em termos de promoção de muitos tipos dos seus produtos, incluindo os fabricados por engenharia mecânica, electrónica e indústrias petroquímicas"<sup>53</sup>. A experiência deste envolvimento nos últimos anos mostra que ainda existem muitas oportunidades para promover o comércio e os interesses económicos da Bielorrússia na direcção asiática. A fim de os utilizar com sucesso, é necessário continuar o trabalho

---

52 A cooperação com os países da região asiática tem sido e continua a ser uma das prioridades da política externa da Bielorrússia - Barysievich [recurso electrónico]. - -- 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/sotrudnichestvo-so-stranami-aziatskogo-regiona-bylo-i-ostaetsja-odnim-iz-prioritetov-vneshnej-politiki-445159-2021/>

53 Zalesky, B. Belarus - Ásia: vector de parceria. Crónica de cooperação mutuamente benéfica / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. - - C. 5.

sistemático e consistente, desenvolvendo o interesse mútuo e iniciando novas formas de contactos, como está de facto a acontecer no desenvolvimento de laços de parceria com uma série de países asiáticos.

Em particular, a República da Bielorrússia já alcançou uma parceria estratégica com a República Popular da China. Na linguagem das figuras, parece que é o seguinte. Em 2020, o volume do comércio bielorrusso-chinês apresentará um aumento significativo de mais de 10 por cento. Uma dinâmica ainda maior de desenvolvimento desta parceria é característica para 2021. "De Janeiro a Abril deste ano, o volume total das importações e exportações de bens entre os países atingiu 1,25 mil milhões de dólares, um aumento de 58% em comparação com o mesmo período do ano passado. A China tornou-se o segundo maior parceiro comercial da Bielorrússia"<sup>54</sup>.

Alguns projectos que já foram implementados com sucesso e que ainda estão a ser implementados pela parte bielorrussa podem ser vistos em alguns outros países asiáticos. Por exemplo, no início de Junho de 2021, Minsk Tractor Works e a empresa indiana Erisha Agritech Private Limited assinaram um acordo de cooperação, que determinou que "o parceiro indiano comprará pelo menos 200 tractores BELARUS até ao final de 2021. Além disso, as partes pretendem organizar a localização e montagem de tractores sob a marca conjunta DARSH BELARUS na Índia".<sup>55</sup> para os fornecer a outros países do continente - Sri Lanka, Bangladesh e Nepal.

---

54 A interação política entre a Bielorrússia e a China está continuamente a fortalecer-se - Xie Xiaoyun [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/politicheskoe-vzaimodoverie-belarusi-i-kitaja-nepretyvno-ukrepljaetsja-se-sjajun-446045-2021/>

55 MTZ assinou um acordo sobre o fornecimento e montagem de tractores na Índia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mtz-podpisal-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-indijskoj-kompaniej-444577-2021/>

Outro país asiático interessante neste contexto é a Mongólia. Em Junho de 2021, ficou conhecido que o Banco Bielorrusso de Desenvolvimento financiará a exportação de tratores e maquinaria agrícola bielorrussa produzidos na fábrica de tratores de Minsk OJSC por quatro milhões e meio de euros - para o Ministério da Alimentação, Agricultura e Indústria Ligeira da Mongólia. E esta será a terceira linha de crédito individual ao abrigo do acordo intergovernamental geral de crédito à exportação bielorrusso-mongol celebrado em Abril de 2019, destinado a expandir a geografia da oferta de exportação bielorrussa e reforçar as relações económicas e comerciais estrangeiras entre empresas específicas. Deve lembrar-se que, ao abrigo deste acordo, o Banco de Desenvolvimento já "financiou o fornecimento de veículos de combate a incêndios fabricados por Pozhsnab à Agência Nacional de Gestão de Emergência da Mongólia, bem como maquinaria fabricada pela MAZ, a empresa gestora da Belavtomaz Holding, ao Centro de Desenvolvimento Rodoviário e dos Transportes do Ministério das Estradas e do Desenvolvimento dos Transportes da Mongólia<sup>56</sup>. Estes factos atestam que as empresas industriais bielorrussas consideram hoje em dia a região asiática como uma das chaves para aumentar os seus fornecimentos de exportação. E vêem aí um grande potencial, "porque os seus países membros estão a mostrar um crescimento económico muito bom. <sup>57</sup>o que torna os produtos bielorrussos procurados nesse mercado. E exportadores como BelAZ, BMZ, MAZ, MTZ, Amkodor e Integral têm aqui boas oportunidades para expandir a oferta.

---

56\_O Banco de Desenvolvimento concederá um empréstimo à exportação para fornecer maquinaria agrícola bielorrussa à Mongólia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bank-razvitija-predostavit-eksportnyj-kredit-na-postavku-belorusskoj-selhoztehniki-v-mongoliju-445880-2021/>.

57 Pivovar, E. O Ministério da Indústria da Bielorrússia considera a região asiática como uma das principais para a entrega de produtos / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minprom-belarusi-rassmatrivaet-aziatskij-region-kak-odin-iz-kljuchevyh-dlja-postavok-produktsii-445212-2021/>

Actualmente, a região asiática parece ainda mais promissora para a exportação alimentar bielorrussa, que cresceu 13(!) vezes ao longo dos últimos cinco anos. Em 2020, ascendeu a 356 milhões de dólares. Durante os quatro meses de 2021, a Bielorrússia exportou 167 milhões de dólares de géneros alimentícios para 37 países asiáticos, "o que é 60% mais do que no ano passado. Uma vasta gama de produtos lácteos e de carne, açúcar, fibra de linho, óleo de colza..."<sup>58</sup> . É óbvio que tanto a geografia como o sortido destes fornecimentos apenas se expandirão, como evidenciado pelo interesse dos participantes do Fórum bielorrusso-asiático nas propostas dos fabricantes bielorrussos expressas nas suas apresentações no evento.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

58 Pivovar, E. O fornecimento de produtos alimentares bielorrussos aos países asiáticos durante 5 anos cresceu 13 vezes / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - -- 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskogo-prodovolstvija-v-strany-azii-za-5-let-vyrosli-v-13-raz-445207-2021/>

## **Bielorrússia - China: O Ano das Regiões como tema de actualidade mediática**

Em Janeiro de 2021, a República da Bielorrússia e a República Popular da China chegaram a um acordo ao mais alto nível sobre a realização do Ano das Regiões dos dois países durante os próximos três anos - de 2021 a 2023. Esta decisão sublinha mais uma vez o enorme papel desempenhado no desenvolvimento das relações bilaterais bielorrussas-chinesas pela intensificação da cooperação a nível das regiões autónomas, oblasts, províncias e cidades, cujo potencial só agora começa a ser plenamente explorado pelos dois países. Isto é evidenciado pelos resultados de 2020, quando o volume de comércio entre a Bielorrússia e a China excedeu 4,5 mil milhões de dólares e as exportações bielorrussas aumentaram quase 10%. Além disso, "a agricultura e os produtos de transformação de madeira tornaram-se o motor das exportações bielorrussas para a China, com entregas que duplicaram<sup>59</sup>. É também importante que mais de uma centena de produtores agrícolas bielorrussos já tenham sido acreditados na China, e a esmagadora maioria deles estão localizados nas regiões do nosso país.

Os factos mostram que os dois países estão a tomar uma variedade de medidas para desbloquear todo o potencial da cooperação bilateral entre a Bielorrússia e a China. Neste contexto, é dada especial atenção à abordagem das questões relacionadas com o acesso dos bens bielorrussos ao mercado chinês. Especificamente, na reunião de Dezembro de 2020 do Comité Intergovernamental para a Cooperação Bielorrússia-China, foi criada uma plataforma prática para trabalhar todas as questões de acesso ao mercado chinês, bem como as cadeias veterinárias, de vigilância de

---

59 Sobre os resultados do comércio bilateral com a China em 2020 [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c603710a55ba783e.html>

quarentena e logística, sob a forma da Comissão para a Cooperação Aduaneira e de Quarentena. Um grupo de trabalho composto por peritos do Ministério do Comércio chinês e do Ministério da Economia bielorrusso, que foi formado em finais de 2020, também simplificará os procedimentos comerciais e criará uma base para o comércio activo. O grupo de trabalho deverá elaborar um acordo sobre comércio de serviços e investimentos, "cuja realização alterará a essência e profundidade do desenvolvimento mútuo, e simplificará os investimentos mútuos sem restrições e listas proibitivas". A simplificação do comércio de serviços na fase actual é a base do comércio activo, porque os bens modernos consistem em serviços em 80%"<sup>60</sup>. A mesma reunião de Dezembro (2020) do comité de cooperação intergovernamental também enfatizou a necessidade do rápido envolvimento de cerca de 4 mil milhões de dólares de recursos de crédito chineses para projectos específicos de desenvolvimento de infra-estruturas sociais e de transportes nas regiões bielorrussas em termos de rotação económica.

Como podemos ver, as tarefas definidas a nível interestatal são ambiciosas e específicas. Obviamente, dificilmente será possível resolvê-los sem o envolvimento mais empenhado das próprias regiões. É aqui que os media regionais devem ter uma palavra a dizer na promoção das ideias da parceria estratégica abrangente bielorrusso-chinesa e da cooperação mutuamente benéfica nos próximos três anos. Tanto mais que agora enfrentam tarefas não menos ambiciosas para actualizar tanto a sua forma como o seu conteúdo.

Recorde-se que na reunião do Conselho de Administração do Ministério da Informação da República da Bielorrússia, realizada em

---

60 A Bielorrússia e a China criaram uma plataforma para resolver as questões de acesso ao mercado chinês [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-knr-sozdali-ploschadku-dlja-otrabotki-voprosov-dostupa-na-kitajskij-rynok-420487-2020/>.

Fevereiro de 2021, a imprensa escrita regional, que constitui um segmento significativo da esfera mediática bielorrussa e cobre quase todo o território do país, foi nomeada entre as questões mais importantes do desenvolvimento do campo de informação do nosso país que precisam de ser elaboradas e resolvidas com carácter prioritário. A prioridade das suas actividades deve ser a criação de um produto mediático de alta qualidade. Ao mesmo tempo, devem "responder aos desafios do tempo, ser capazes de se adaptar rapidamente às necessidades do leitor".<sup>61</sup> e contribuir para a formação da imagem positiva da Bielorrússia. A este respeito, a participação mais activa dos meios de comunicação regionais bielorrussos na cobertura da implementação do "plano trienal" das regiões da Bielorrússia e da China pode e deve tornar-se um passo muito importante na formação e desenvolvimento do seu segmento internacional. Tanto mais que o foco temático das publicações dedicadas à cooperação entre as regiões dos dois países pode e deve ser já bastante diversificado.

Em particular, esta forma de cooperação entre as regiões dos dois países como a geminação e as relações de parceria deverá receber um impulso especialmente poderoso para o desenvolvimento nos próximos três anos. O seu nível actual é eloquentemente demonstrado pelo seguinte facto: todas as regiões bielorrussas e Minsk já se tornaram geminadas ou associadas com duas ou mais regiões chinesas, o que assegura que quase todas as províncias do Reino do Meio são abrangidas. A região de Brest é representada pela Província de Hubei (desde 1994), Província de Qinghai (2015) e Província de Qinghai (2015).), Qinghai (2015), Anhui (2016), Shanxi (2019); região de Vitebsk - Shandong (2004), Heilongjiang (2005), Guizhou (2015), Jiangxi (2018); Gomel - Região Autónoma da

---

61 Igor Petrishenko: Hoje em dia um jornalista deve ser um jornalista universal, capaz de trabalhar em diferentes plataformas - no jornal, no website, nas redes sociais e nos mensageiros [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9758>

Mongólia Interior (2011), Região Autónoma de Xinjiang Uygur (2016), Sichuan (2011) e Jiangsu (2016); Grodno - Gansu (2007), Fujian (2018), Hainan (2019) Minsk tem Chongqing (2002), Guangdong (2012) e Zhejiang (2015); Mogilev tem Jiangsu (1997), Henan (2008), Hunan (2016), Shaanxi (2018) e Tianjin (2019); a capital bielorrussa tem Changchun (1992), Pequim (1997), Shenzhen (2013), Shenyang (2016) e Xangai (2018). Além disso, "foram concluídos mais de 20 acordos sobre o estabelecimento e desenvolvimento da cooperação a nível da cidade-cidade entre centros regionais e cidades da Bielorrússia e centros administrativos e cidades da subordinação central da China"<sup>62</sup>.

É característico que o processo de expansão e actualização das relações de geminação e parceria continue hoje em dia. Assim, no desenvolvimento das relações de geminação entre a Região de Grodno e a Província de Hainan, "acordos entre cidades como Lida e Sanya, Ostrowiec e Qionghai já se encontram na fase de projecto"<sup>63</sup>. Em Abril de 2021, a região de Gomel e a província de Sichuan decidiram expandir consideravelmente as relações de geminação nos domínios económico, social e cultural. No final de Março de 2021, a Região de Brest e a Província de Hubei discutiram toda a gama de interacção. Como resultado, "as partes concordaram em acordar num roteiro para o desenvolvimento da cooperação num futuro próximo"<sup>64</sup>.

Todos estes factos sugerem que o tema da cooperação inter-regional Bielorrússia-China deve ser firme e permanentemente "fixado na imprensa regional bielorrussa e reflectir o mais possível a experiência já

---

62 Belarus-China Cooperação Inter-regional e Geminação [Recurso Electrónico]. -- 2021. - URL: <https://chinamfa.gov.by/ru/bilateral/regional/info/>.

63 Zalesky, B.L. Grodno region: Chinese vector of interregional cooperation / B.L. Zalesky // *Materialy XVII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Kluczowej aspekty naukowej dzialnosci - 2021"*, Volume 4. Przemysl: Nauka i studia. -- C. 8.

64 Região chinesa de Hubei e Brest Intensificar a Cooperação [Recurso electrónico]. -- 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/kitajskij-hubej-i-brestskaja-oblast-aktivizirujut-sotrudnichestvo-434998-2021/>.

adquirida a este respeito"<sup>65</sup> . Isto exigirá estratégias criativas específicas para questões regionais internacionais, que deverão ser desenvolvidas por representantes deste segmento do jornalismo bielorrusso num futuro próximo.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

65 Zaleskii, B.L. Soberania da informação e jornalismo internacional / B.L. Zaleskii // Rehiyanalnyy Mass Media of the Republic of Belarus in the personal era: from lakalnaya prablematyki to iinfarmatsiyyy biasyyyy do país: materiały Resp. nauk.Conferência prática, Minsk, 5 de Maio de 2020 / Universidade Estatal Bielorrussa; editor: V. M. Samusevich (editor-chefe) [e outros]. - Minsk: BDU, 2020. -- C. 114.

## **Região de Mogilev: Vector chinês de interacção**

Em Junho de 2021, o roteiro para a cooperação foi assinado pela Região de Mogilev da Bielorrússia e pela província chinesa de **Henan para** continuar a cooperação no comércio e aumentá-la na esfera do investimento. Além disso, de acordo com as partes, "entre as questões importantes que precisam de ser trabalhadas está a melhoria das comunicações de transporte e logística entre os nossos países<sup>66</sup>. É de recordar que o acordo sobre o estabelecimento de relações amigáveis com a Província de Henan foi assinado pela Região de Mogilev em 2004. Dez anos mais tarde, "em Julho de 2014, Zhengzhou, o centro administrativo desta província, tornou-se o gémeo de Mogilev<sup>67</sup>. Talvez esta seja a razão pela qual o desenvolvimento do envolvimento com parceiros chineses para esta região bielorrussa tem vindo a ganhar ímpeto desde essa altura, como evidenciado pelos números. Em particular, desde 2015, o volume de negócios comercial entre a Região de Mogilev e a República Popular da China aumentou 13 vezes, ascendendo a quase 95 milhões de dólares em 2020.

É de notar que a Região de Mogilev, além da Província de Henan, tem mais quatro parceiros entre as regiões chinesas. Estas são Jiangsu, Hunan, províncias de Shaanxi e a cidade de Tianjin. Além disso, foram estabelecidas relações amigáveis entre as cidades parceiras: Mogilev - Nanjing, Bobruisk - Wuxi, Osipovichi - Yangzhou, Krychiv - Lianyungang. Em Setembro de 2019, durante a primeira Semana Regional de Cooperação Bielorrusso-Chinesa em Mogilev, foi observado

---

66 Roteiro para o desenvolvimento da cooperação assinado pela região de Mogilev e pela província chinesa Henan [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/dorozhnyu-kartu-po-razvitiyu-sotrudnichestva-podpisali-mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-444325-2021/>

67 Zalessky, B. Real multi-vectorismo. Bielorrússia no sistema de relações externas / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2015. -- C. 26.

que "as relações com cada um destes parceiros estão a desenvolver-se em várias áreas: as partes estão interessadas na cooperação nos domínios médico e educativo, industrial e turístico, bem como em termos de intercâmbio inter-regional"<sup>68</sup> . Com a mesma província de Henan, em Julho de 2017, houve discussões sobre oportunidades para projectos de investimento na Zona Económica Livre de Mogilev (FEZ) e na região sudeste, onde existem sérias preferências para os negócios. Em particular, no sudeste da Região de Mogilev, existem vastas terras livres para "o estabelecimento de uma empresa comum para a produção de carne de bovino, tendo em conta as exigências e necessidades culinárias do lado chinês com o subsequente fornecimento de produtos ao Império Celestial"<sup>69</sup> .

Quanto à província de **Shaanxi**, o seu Departamento de Comércio assinou em Abril de 2019 um acordo de intenções para promover o desenvolvimento económico e a cooperação amigável com a Comissão Económica do Comité Executivo Regional de Mogilev, no qual as partes acordaram em "prestar apoio activo e assistência de informação às empresas interessadas em investir e estabelecer relações de importação-exportação"<sup>70</sup> . E em Dezembro de 2020, a Agência de Desenvolvimento Regional de Mogilev acolheu uma reunião online de mais de 30 representantes das empresas das partes, incluindo a FEZ "Mogilev", JSC "Red Foodstuffs", fábrica de transformação de carne Bobruisk, JCS

---

68 A região de Mogilev aumentou as exportações de carne de bovino para a RPC 9 vezes no último ano [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/za-poslednij-god-mogilevskaja-oblast-v-9-raz-uvlichila-eksport-govjadiny-v-knr-360961-2019/>

69 Kuliagin, S. Mogilev região e a província chinesa Henan pretendem desenvolver mais activamente a cooperação de investimento / S. Kuliagin // [recurso electrónico]. - 2017 - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-henan-namereny-aktivnee-razvivat-investsotrudnichestvo-257928-2017/>

70 A região de Mogilev e a província chinesa de Shaanxi pretendem desenvolver a cooperação económica [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-shensi-namereny-razvivat-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-342757-2019/>

"Oasis Group", JSC "Babushkina krynka", Mogilev Ice Cream Factory, CJSC "Servolux" e a Academia Agrícola Estatal Bielorrussa (BSAA). Um dos resultados concretos desta reunião foi a parceria estabelecida "entre a BGSAA e a Universidade de Agricultura e Silvicultura do Noroeste". Já existem alguns desenvolvimentos nos testes de variedades chinesas de trigo e outros cereais"<sup>71</sup> .

Os residentes de Mogilev obtiveram um resultado concreto da cooperação com a cidade de **Tianjin** em Junho de 2017, quando foi encomendado um edifício social no centro regional, cujo empreiteiro geral era a Tianjin Electric Construction Company. "O novo edifício de 10 andares com 120 apartamentos está localizado no micro-distrito em construção Kazimirovka na rua Grunwaldska. Esta é uma das três casas, que foram construídas na região de Mogilev, graças à implementação da primeira fase do projecto "Construção de habitações sociais" com a assistência técnica e económica da República Popular da China. Instalações semelhantes apareceram em Bobruisk e Osipovichi"<sup>72</sup> . Em Maio de 2019, as partes assinaram um memorando sobre a geminação. E em Novembro de 2020, tais empresas da cidade chinesa como Tianjin Constant International Trade Co., Bonyum International Trading Co., Tianjin Mengdong International Trade Co., Zhonggong Huamu (Tianjin) Food Co.

A província chinesa de **Jiangsu**, que assinou um acordo em 2015 para estabelecer relações de geminação com a região de Mogilev, tornou-

---

71 Emelianova, O. As questões de comércio e cooperação económica e educação foram discutidas durante a reunião online entre representantes da região de Mogilev e da província de Shaanxi / O. Emelianova [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://mogilev-region.gov.by/news/voprosy-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-obrazovaniya-obsudili-vo-vremya-onlayn>

72 Emelyanova, O. Uma casa social construída com a assistência técnica da China foi encomendada em Mogilev / O. Emelyanova // [recurso electrónico]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/postroennyj-s-tehpomoschjju-kitaja-sotsialnyj-dom-sdali-v-ekspluatatsiju-v-mogileve-254650-2017/>

se a primeira região da China, com a qual em Julho de 2020 os residentes de Mogilev realizaram um intercâmbio de contacto e cooperação através de vídeo-conferência, cujos participantes do lado chinês eram mais de 20 empresas que trabalhavam nas indústrias de carne e lacticínios, processamento de linho, produção de bebidas alcoólicas. O interesse no evento é compreensível, uma vez que os empresários da Província de Jiangsu em 2020 "atribuíram adicionalmente mais de 2 milhões de dólares para o desenvolvimento futuro das suas empresas" apenas com base nos projectos anteriormente implementados. Actualmente, os investidores chineses estão a implementar e a planear a implementação de projectos sobre o cultivo e transformação de linho, produção de cogumelos e vários produtos médicos"<sup>73</sup>.

Finalmente, neste contexto, a província de **Hunan** é interessante porque, em Janeiro de 2018, apresentou Mogilev com dois novos autocarros eléctricos. E o Zoomlion está a implementar aqui um projecto para produzir veículos especiais.

---

73 As comunidades empresariais da região de Mogilev e da província chinesa de Jiangsu discutem as perspectivas de cooperação no contacto e intercâmbio de cooperação [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://mogilev-region.gov.by/news/delovye-krugi-mogilevskoy-oblasti-i-kitayskoy-provincii-czyansu-obsuzhdayut-perspektivy>

## **Bielorrússia - Irão: Prioridade - reconstrução de parcerias**

Em Abril de 2021, ficou conhecido que a Região de Homiel da Bielorrússia tencionava retomar e desenvolver a cooperação com a província iraniana de Mazandaran, o documento sobre comércio, cooperação económica, científica, técnica e cultural com o qual foi assinado em 2009, mas os planos nele contidos nunca foram implementados. Nessa altura, ao assinarem o memorando de cooperação, as partes registaram boas perspectivas na organização das exportações de produtos agrícolas, metais e maquinaria agrícola da região bielorrussa. E os exportadores iranianos planearam estabelecer fornecimentos permanentes de citrinos e outros frutos do sul para o mercado de Homiel. "Além disso, existem grandes depósitos de combustíveis sólidos na província de Mazandaran, que poderiam ser explorados por entidades económicas da região de Gomel"<sup>74</sup>

Entre os projectos a que a região bielorrussa e a província iraniana pretendem regressar agora estão "a produção de varão de cobre no distrito de Rechitsa, o desenvolvimento do depósito de giz no distrito de Vetka, e a extracção de rochas no distrito de Lelchitsa"<sup>75</sup>. Além disso, a parte bielorrussa fez propostas para fornecer ao mercado iraniano máquinas-ferramentas, madeira, cartão, celulose, produtos de confeitaria, bem como ceifeiras-debulhadoras alimentadas a gás. Notando o grande potencial na interacção entre as duas regiões, o lado iraniano sugeriu áreas de parceria como a extracção de petróleo, a indústria química e a manufactura. Os

---

74. Sidorchik, V. Gomel região e província iraniana de Mazandaran assinam o memorando de cooperação / V. Sidorchik // [Recurso electrónico]. - - 2009. - URL: <http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-podpishut-memorandum-o-sotrudnicestve-1957/>

75. A Região de Gomel e a Província de Mazandaran iraniana a retomar o comércio e a cooperação económica [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-vozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/>

passos concretos para implementar todas estas propostas serão discutidos num webinar a realizar num futuro próximo.

O simples facto de os laços de parceria entre a região de Gomel e a província de Mazandaran se terem tornado mais activos mostra que a Bielorrússia e o Irão, tendo sobrevivido à pandemia do coronavírus, estão a começar a trazer a cooperação bilateral mutuamente benéfica de volta à trajectória de crescimento. Como lembrete, realizou-se em Janeiro de 2018 a 14ª reunião da Comissão Mista Bielorrusso-Iraniana de Cooperação Económica, que resultou na assinatura do Roteiro para o Desenvolvimento da Cooperação entre a República da Bielorrússia e a República Islâmica do Irão para 2018-2020. Falou do desenvolvimento da cooperação bilateral "em vários domínios da política, investimento, comércio, indústria, transportes, agricultura, saúde, educação, ciência, tecnologia e energia". <sup>76</sup>Também continha a intenção de aumentar o volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e o Irão para 500 milhões de dólares. Contudo, as sanções dos EUA, que bloquearam o compromisso bilateral entre Minsk e Teerão numa série de áreas importantes, tornaram-se um sério obstáculo ao desenvolvimento da cooperação económica entre a Bielorrússia e o Irão. No entanto, "apesar das restrições, o volume de negócios entre a Bielorrússia e o Irão ascendeu a 24,7 milhões de dólares em 2020<sup>77</sup>. Pneus, produtos de madeira, papel de jornal e rolamentos constituíram a maior parte das exportações bielorrussas para o mercado iraniano.

Actualmente, as duas partes estão a preparar-se para a 15ª reunião da comissão conjunta, onde pretendem desenvolver um roteiro para o comércio e a cooperação económica a fim de dar um impulso adicional à

---

76 A Bielorrússia e o Irão desenvolveram um roteiro de cooperação para 2018-2020 [recurso electrónico]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-iran-razrabotali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/>

77 Relações comerciais e económicas [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: [https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/economic/](https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/economic/)

relação. O elevado interesse das partes em tal desenvolvimento de parcerias pode ser julgado pela composição dos participantes no fórum empresarial bielorrusso-iraniano, que se realizou em Minsk em Julho de 2019 sob os auspícios da Câmara de Comércio e Indústria da Bielorrússia e da Câmara de Comércio, Indústria, Minas e Agricultura de Teerão. Nessa altura, empresas iranianas interessadas em cooperar "nas áreas da banca, produtos médicos e farmacêuticos, equipamento de gás, peças e equipamentos para frigoríficos, maquinaria agrícola, materiais e equipamentos de construção, indústria petroquímica e de refinação de petróleo, produção e fornecimento de alimentos e especiarias, indústria têxtil (fornecimento de tapetes persas)"<sup>78</sup> participaram nas negociações com os círculos empresariais bielorrussos.

A cooperação entre a Bolsa Universal de Mercadorias da Bielorrússia (BUCE) e a Bolsa de Mercadorias Iraniana (ITB) pode também tornar-se uma das áreas promissoras para a cooperação económica entre os dois países. As duas partes concordaram em actualizar a sua parceria em Outubro de 2019, porque "a utilização do mecanismo de intercâmbio reduzirá os riscos comerciais e simplificará a procura de parceiros comerciais para entidades empresariais bielorrussas e iranianas"<sup>79</sup>. Além disso, os empresários iranianos estão interessados em utilizar a plataforma BUTB para promover produtos de metalurgia ferrosa e não ferrosa, têxteis, frutos secos e frutas secas na Bielorrússia. As empresas bielorrussas estão interessadas na plataforma de troca para a exportação de madeira, placas de madeira, e produtos petroquímicos para o Irão.

---

78\_Fórum empresarial bielorrusso-iraniano a ter lugar a 24 de Julho em Minsk [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusko-iranskij-biznes-forum-projdet-24-ijulja-v-minske-355013-2019/>

79\_A BUTB e a Iran Commodity Exchange pretendem intensificar a cooperação [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzha-namereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/>

Outro recurso promissor para a expansão da cooperação comercial e económica bielorrusso-iraniana é o Acordo Provisório que conduz ao estabelecimento de uma zona de comércio livre entre a União Económica Eurasiática (UEUE) e o Irão, que entrou em vigor em Outubro de 2019. Este documento estabeleceu uma lista de mercadorias para as quais os exportadores dos países da EAEU, incluindo a Bielorrússia, receberam preferências no mercado iraniano. Inclui "produtos de carne e gordura e óleo, certos tipos de confeitaria e chocolate, equipamento electrónico e mecânico, bem como metais e cosméticos"<sup>80</sup> . Assim, as partes têm grandes oportunidades para resolver as tarefas definidas para revigorar as relações comerciais e económicas. Evidentemente, é necessário utilizá-los.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

80 Zalesky, B. Potencial de multi-vectorismo. Crónica de cooperação internacional / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2020. - - C. 7.

## **Bielorrússia-Paquistão: a tarefa chave é implementar potencial de cooperação**

A República Islâmica do Paquistão é um dos Estados do Sul da Ásia, nas relações com o qual a República da Bielorrússia criou o quadro jurídico e de infra-estruturas necessário nos últimos cinco anos, a fim de reforçar e desenvolver o compromisso bilateral com vista à implementação em larga escala do potencial existente das relações de parceria. Deve recordar-se que em 2015, a Declaração de Islamabad da Cooperação Bielorrússia-Paquistão foi adoptada ao mais alto nível, "na qual as partes consolidaram os princípios básicos do diálogo político"<sup>81</sup>. O Roteiro de Cooperação Bilateral para 2015-2020 foi assinado ao mesmo tempo para fazer uma transição gradual do comércio simples para formas mais avançadas de interacção cooperativa. Os esforços conjuntos para criar um quadro contratual e jurídico para a cooperação entre a Bielorrússia e o Paquistão resultaram no facto de, no início de 2021, "as partes terem assinado 77 memorandos de entendimento e acordos. Neste momento, muitos acordos estão em desenvolvimento"<sup>82</sup>. Por exemplo, um acordo intergovernamental alterado sobre cooperação no domínio da cooperação industrial, científica e técnica.

Em 2015, Minsk e Islamabad estabeleceram o mecanismo institucional básico para o comércio bilateral e as relações económicas - a comissão conjunta Bielorrússia-Paquistão para o comércio e a cooperação económica, tendo organizado cinco reuniões até à data. No âmbito da Comissão Conjunta, grupos de trabalho em vários domínios, tais como a

---

81 Zalessky, B. Contornos do multi-vectorismo. Crónica de cooperação internacional / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2016. -- C. 100.

82 Sajjad, H.H. Como a pandemia afectou as relações entre a Bielorrússia e o Paquistão / H.H. Sajjad // [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnoshenija-belarusi-i-pakistana-7589/>.

indústria e a agricultura, concentram a sua atenção em questões específicas de cooperação bilateral. E em Dezembro de 2020, a primeira reunião do grupo de trabalho bielorrusso-paquistanês para a cooperação em cuidados de saúde e produtos farmacêuticos "identificou possíveis áreas de cooperação mútua na exportação de serviços médicos e educacionais"<sup>83</sup> e delineou as perspectivas de cooperação futura.

Quanto a parcerias entre as comunidades empresariais dos dois países, estas estão estruturadas no âmbito das actividades do Conselho Empresarial Conjunto Bielorrusso-Paquistanês, cujas três primeiras reuniões tiveram lugar em Agosto de 2015, em Março de 2016 e 2017. Em Abril de 2021, as partes realizaram a quarta reunião deste conselho, na qual participaram representantes de mais de uma centena de empresas bielorrussas e paquistanesas. Discutiram não só o desenvolvimento do comércio bilateral, mas também as oportunidades de intensificar a cooperação de investimento, a cooperação industrial, e o estabelecimento de empresas e produções conjuntas, apontando a indústria, a agricultura, os produtos farmacêuticos, bem como a educação, as tecnologias da informação, e a logística entre as áreas prioritárias de cooperação. Além disso, as partes consideraram "a possibilidade de fazer negócios por empresas paquistanesas no quadro do Parque Industrial "Grande Pedra", as principais direcções da nova política de desenvolvimento automóvel no Paquistão e as existentes em relação a ela as preferências das empresas estrangeiras, as perspectivas de transporte eléctrico urbano no Paquistão,

---

83. Cooperação internacional. Reunião do Grupo de Trabalho Conjunto Bielorrússia-Paquistão sobre Cooperação nos Cuidados de Saúde e Farmacêutica [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorussko-pakistanskoj-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxraneniya-i-farmaczevtiki.html>

bem como as principais direcções das Câmaras de Comércio e Indústria para promover contactos comerciais"<sup>84</sup>.

O potencial para a expansão das relações entre a Bielorrússia e o Paquistão é evidenciado pelos números. "Em 2020, o volume de negócios entre os países ascendeu a 52,2 milhões de dólares, ou seja, mais 4% do que em 2019<sup>85</sup> . Ao mesmo tempo, o excedente para o lado bielorrusso excedeu os 20 milhões de dólares. Isto foi facilitado pelo fornecimento da Bielorrússia ao Paquistão de artigos de exportação tais como "tractores e peças sobresselentes, camiões, fertilizantes de potássio, chicotes e fibras sintéticas, pneus, máquinas-ferramentas, ácidos policarboxílicos (anidrido ftálico), papel de jornal, alimentos para bebés (misturas secas)"<sup>86</sup> .

Em 2021, o lado bielorrusso planeia apenas aumentar a sua exportação para o mercado paquistanês, utilizando uma variedade de ferramentas para promover produtos da Bielorrússia para o Paquistão. Uma delas é a participação em exposições internacionais organizadas nesse país do Sul da Ásia. Especificamente, "em Outubro [2021], as empresas bielorrussas estão a planear participar na exposição industrial em Karachi<sup>87</sup> evento de exposições da região do Sul da Ásia - a International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) em Lahore, Paquistão, onde "empresas bielorrussas tão importantes como BelAZ, MAZ, MTZ, Mogilev Metallurgical Plant, e organizações da empresa

---

84 Reunião online do Conselho Empresarial Bielorrússia-Paquistão [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <http://grotpp.by/onlayn-zasedanie-belorussko-pakista-2/>.

85 A Bielorrússia está interessada em desenvolver uma cooperação mutuamente benéfica com o Paquistão - Karankevich [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-vzaimovogodnogo-sotrudnichestva-s-pakistanom-karankevich-436781-2021/>

86 Relações comerciais e económicas entre a República da Bielorrússia e a República Islâmica do Paquistão [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: [https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade\\_and\\_economic\\_bilateral\\_relations/](https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade_and_economic_bilateral_relations/)

87 Ulakhovich: há muitas oportunidades para reforçar a cooperação entre a Bielorrússia e o Paquistão [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ulahovich-dlja-ukrepleniya-sotrudnichestva-mezhdu-belarusju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/>

Belneftekhim (Belshina, Naftan, Polatsk-Steklovolokno) apresentaram os seus produtos. Os numerosos visitantes deste fórum empresarial puderam também conhecer as melhores instituições de ensino superior bielorrussas e os desenvolvimentos científicos avançados da Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia. Só a Universidade Estatal Bielorrussa demonstrou em Lahore "mais de 20 desenvolvimentos científicos e tecnológicos no campo da instrumentação, novos materiais, óptica metálica, e tribótica", e assinou um protocolo de cooperação neste campo.<sup>88</sup> assinou um protocolo sobre intenções de desenvolver a cooperação académica, científica e tecnológica com a empresa Ali Power de Islamabad. Não foi uma má experiência de participação.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

88 Resultados da participação da BSU na Exposição Internacional de Engenharia e Maquinaria da Ásia (IEMA) (Lahore, República Islâmica do Paquistão) [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <http://research.bsu.by/2019/10/08/bsu-results-in-the-international-exhibition-international-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/>

## **Bielorrússia - Hungria: A comunidade empresarial estabelece a agenda para a parceria**

Em Abril de 2021, por iniciativa da comunidade empresarial húngara, realizou-se online um fórum empresarial húngaro-bielorrusso, no qual participaram mais de 80 empresas de ambos os países. Isto aconteceu no contexto da manutenção de relações comerciais muito activas entre Budapeste e Minsk. Basta dizer que "o volume de negócios entre a Bielorrússia e a Hungria durante a pandemia tem geralmente demonstrado resistência aos choques externos. Em 2020, atingiu a marca de \$245,5 milhões, com exportações bielorrussas no valor de \$121,8 milhões"<sup>89</sup>. Carros ferroviários, potassa e fertilizantes minerais, contraplacados, peças e acessórios para automóveis e tractores, e mobiliário constituíram a maior parte dos fornecimentos da Bielorrússia para o mercado húngaro. Além disso, 412 tractores bielorrussos no valor de mais de sete milhões de dólares foram entregues à Hungria via Polónia em 2020. Todos estes factos mostram que existe um sério potencial tanto para aumentar ainda mais o volume e expandir a gama de comércio mútuo, como para atrair investimentos mútuos.

Partindo da compreensão das perspectivas existentes na cooperação comercial e económica bilateral, os participantes do fórum empresarial chegaram a uma conclusão sobre a necessidade de criar um conselho empresarial conjunto bielorrusso-húngaro, com base nas câmaras de comércio dos dois países. Foi decidido formalizar a sua estrutura na próxima sessão da comissão intergovernamental de comércio e economia agendada para a segunda metade de 2021. As partes não só ligam as esperanças de novos contactos comerciais, o renascimento da

---

89\_A Bielorrússia e a Hungria estabelecerão um conselho empresarial conjunto [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdatut-sovmestnyj-delovoj-sovet-439230-2021/>

componente exportação-importação e investimento da cooperação bilateral com o aparecimento de tal conselho. "Esta plataforma pode tornar-se uma plataforma de discussão onde são discutidas questões problemáticas, são elaboradas novas ideias e recomendações para os governos dos dois países sobre o desenvolvimento do comércio bilateral<sup>90</sup>.

É de notar que o comércio e o envolvimento económico é tradicionalmente uma das principais prioridades para o desenvolvimento da parceria entre a Bielorrússia e a Hungria. Por exemplo, na décima reunião da Comissão Intergovernamental Bielorrussa-Húngara de Cooperação Económica, realizada em Maio de 2020, discutiram "questões prementes de cooperação comercial, bem como o estatuto das parcerias na agricultura, farmácia, energia, transportes, ciência, educação e turismo"<sup>91</sup>. Um mês mais tarde, em Junho de 2020, o envolvimento económico foi o foco da visita do Primeiro-Ministro húngaro V. Orban à Bielorrússia. Um mês depois, em Junho de 2020, a cooperação económica foi o foco da visita do primeiro-ministro húngaro Orban à Bielorrússia, onde anunciou um objectivo de aumentar o comércio entre os dois países para 500 milhões de euros. Isto pode acontecer à custa da implementação de vários projectos "que incluem tanto a atracção como a utilização de tecnologias bielorrussas na Hungria em domínios como a engenharia mecânica, a construção e também tecnologias húngaras na Bielorrússia - na agricultura e farmacêutica"<sup>92</sup>. A este respeito, a

---

90 Ponomarev, visita de A. Viktor Orban - uma nova etapa da cooperação bielorrusso-húngara / A. Ponomarev // [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/>

91 Zalesky, B.L. Belarus-Hungria: vector de parceria - agricultura / B.L. Zalesky // Materiais para a XVI Conferência Internacional Prática Científica, Inovações na Ciência Europeia - 2020, 15 - 22 de Junho de 2020. Ekonomiki. : Sofia. "Bial GRAD-BG". - - C. 37.

92 Roman Golovchenko: Belarus está pronto a partilhar experiência com a Hungria no desenvolvimento do transporte eléctrico [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9444>

cooperação no domínio do transporte eléctrico pode ser particularmente eficaz, porque "tendo em conta os planos da Hungria para mudar para tecnologias verdes, a cooperação na produção de autocarros e autocarros eléctricos é especialmente promissora."<sup>93</sup>

Outra área promissora da parceria económica entre os dois países, que pode concentrar a atenção do conselho empresarial a formar, é o sector da electricidade. Vale a pena recordar que em Junho de 2020, o Ministério da Energia da Bielorrússia e o Gabinete do Primeiro Ministro húngaro assinaram um memorando de cooperação, que assegurou o interesse mútuo das partes na cooperação no sector da energia nuclear, a fim de desenvolver contactos entre entidades empresariais cujas actividades estão relacionadas com a construção de instalações e infra-estruturas de energia nuclear. "Além disso, está planeada a troca de experiências no funcionamento de centrais nucleares, armazenamento e eliminação de resíduos radioactivos. O memorando prevê várias formas de interacção, incluindo o estabelecimento de joint ventures para participar em projectos de investimento no sector da electricidade"<sup>94</sup>.

Deve assumir-se que o futuro conselho empresarial não irá ignorar as questões de intensificação da cooperação inter-regional, cujo potencial as partes ainda não dominaram realmente. Assim, a zona económica livre (FEZ) Grodnoinvest, cuja administração se encontrava entre os participantes do fórum empresarial húngaro-belorrusso de Abril, está pronta a tornar-se um dos participantes activos nesta parceria. O interesse dos residentes de Grodno baseia-se na base existente de cooperação com

---

93. Negociações com o Primeiro Ministro da Hungria Viktor Orban [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://president.gov.by/ru/media/details/peregovory-s-premer-ministrom-vengrii-viktorom-orbanom-1591375023>

94. A Bielorrússia e a Hungria assinaram um memorando sobre a cooperação no sector da electricidade [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/>

parceiros deste país europeu. Em particular, "o volume de negócios dos residentes de FEZ Grodnoinvest com a Hungria em 2020 ascendeu a 2,1 milhões de USD, incluindo 575 milhões de USD de exportações. O volume de negócios dos residentes do FEZ "Grodnoinvest" ascendeu a 2,1 milhões de dólares, incluindo 575 mil dólares de exportações. AS EXPORTAÇÕES ASCENDERAM A USD 575.000. A base das exportações são tábuas de madeira, mobiliário e produtos de plástico"<sup>95</sup>.

Existem reservas para intensificar o envolvimento também noutras regiões bielorrussas. Como lembrete, foi assinado um acordo de cooperação entre as duas capitais - Minsk e Budapeste - em 2016. E em Abril de 2018, um documento semelhante foi adoptado pelo distrito Partizan de Minsk e pelo distrito Cepel de Budapeste para abrir "novas oportunidades, antes de mais nada, de interacção económica". Afinal de contas, ambos os distritos são industriais, pelo que as empresas no seu território poderão cooperar de forma mutuamente benéfica"<sup>96</sup>. Sabendo disto, há todos os motivos para acreditar que o futuro conselho empresarial lhes prestará a assistência necessária para reforçar os laços comerciais.

---

95 A administração da FEZ "Grodnoinvest" participou no Fórum Empresarial Húngaro-Bielorosso [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://grodnoinvest.by/press-center/administraciya-sez-grodnoinvest-prinyala-uchastie-v-rabote-vengersko-belorusskogo-biznes-foruma/>

96 Zalessky, B.L. Belarus-Hungria: a cooperação cresce com investimentos e regiões / B.L. Zalessky // Materiais da XV Conferência Internacional científica e prática "Potencial científico moderno - 2019", 28 de Fevereiro - 7 de Março de 2019. Ciências económicas. Sheffield. Ciência e educação LTD. - - C. 18-19.

## **Bielorrússia - África: o segundo fórum económico como plataforma de discussão de novas formas e métodos de cooperação**

Minsk acolheu o segundo Fórum Económico Bielorrusso-Africano na Primavera e Verão de 2021, no qual participaram representantes de agências governamentais, comunidades empresariais e financeiras de 14 estados africanos - Angola, Jibuti, Egipto, Quênia, Marrocos, Moçambique, Namíbia, República do Congo, Sudão, Tanzânia, Uganda, Eritreia, Etiópia, e República da África do Sul. Na parte bielorrussa, mais de 175 empresas e empresas industriais interessadas em estabelecer contactos com parceiros africanos e na realização de projectos conjuntos mutuamente benéficos participaram no evento. Minsk considera o fórum como uma importante plataforma de diálogo com vista a um maior reforço e desenvolvimento das relações bilaterais e multilaterais da Bielorrússia com países africanos, expansão do comércio, relações económicas e de cooperação, aumento do volume de negócios do comércio. Basta dizer que "nos três anos após o primeiro fórum bielorrusso-africano, o comércio mútuo entre a Bielorrússia e os países africanos totalizou mais de 1,8 mil milhões de dólares. A Bielorrússia e os seus parceiros africanos passaram de um comércio anual de 158 milhões de dólares no início dos anos 2000 para 553 milhões de dólares em 2020<sup>97</sup>. Esta dinâmica explica em grande parte porque é que o continente é visto como um dos elementos importantes da política externa multi-vectorial da Bielorrússia, onde a Bielorrússia tem muitas oportunidades de movimento conjunto e mutuamente benéfico para a criação de novas bases de apoio e reforço da cooperação numa vasta gama de áreas.

---

97 Sobre o Segundo Fórum Económico Bielorrússia-África [Recurso Electrónico]. -- 2021. - URL: [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/dd94997d14d9eb8a.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/dd94997d14d9eb8a.html)

É um facto que a Bielorrússia exporta há muito tempo para muitos países africanos. Além disso, "quase metade dos países do sul do continente conhecem os produtos bielorrussos: desde a engenharia alimentar até à mecânica"<sup>98</sup>. Ao mesmo tempo, o lado bielorrusso tem tradicionalmente enfatizado e continua a concentrar-se nas três principais áreas de cooperação com parceiros africanos. "Em primeiro lugar, tudo relacionado com a engenharia mecânica e o desenvolvimento das infra-estruturas relevantes. Segundo, tudo relacionado com a produção de alimentos, tecnologias agrícolas e maquinaria agrícola. Em terceiro lugar, tudo o que inclui o conceito de "serviços", e especialmente - educação, medicina, tecnologias de informação"<sup>99</sup>. Podemos dizer que existem exemplos bastante bem sucedidos de projectos implementados para cada um deles. Por exemplo, existe uma instalação de montagem de tractores e camiões bielorrussos no Egipto, e projectos semelhantes estão em desenvolvimento activo no Sudão e na Argélia. Os fertilizantes e pneus de potássio são exportados para a África do Sul. "Estão em curso grandes projectos e estão a ser negociados contratos para o fornecimento de maquinaria e equipamento bielorrusso ao Zimbabué e a Angola"<sup>100</sup>

Mas o próprio facto do segundo Fórum Económico Bielorrusso-Africano atesta que os indicadores de cooperação com parceiros africanos alcançados hoje podem e devem ser muito superiores. O actual nível de cooperação é apenas um ponto de partida para a introdução de novas

---

98 Os peritos ligam o desenvolvimento da economia global a África. Como pode a Bielorrússia tirar partido disso? [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/experts-svjazyvajut-razvitie-mirovoj-ekonomiki-s-afrikoi-kak-etim-mozhet-vospolzovatsja-belarus-443722-2021/>.

99 Zalessky, B.L. Novas referências para projectos conjuntos / B.L. Zalessky // Materiais para a XVI Conferência Internacional Científica e Prática, B'adeshcheto vzaprosi v naukata light - 2020, 17 - 25 dekemvri 2020. : Sofia. "Byal GRAD-BG". - - C. 16.

100 Grishkevich, A. Os camiões basculantes e máquinas agrícolas bielorrussos tomaram uma posição forte nos mercados de muitos países africanos / A. Grishkevich // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-samosvaly-i-selhoztehnika-zanjali-prochnye-pozitsii-na-rynkah-mnogih-afrikanskih-stran-443820-2021/>

formas e métodos de cooperação comercial e económica e de diversificação do comércio mútuo. É por isso que neste fórum económico a Bielorrússia sugeriu que os países africanos, quando se trata de assistência na segurança alimentar, deveriam utilizar uma abordagem sistémica abrangente no desenvolvimento de parcerias, desde a avaliação das condições agrícolas locais até ao fornecimento de uma gama completa de maquinaria e equipamento. A implementação desta abordagem pode aumentar significativamente o fornecimento de "maquinaria, equipamento e componentes bielorrussos a África sob várias formas de cooperação industrial com a possível utilização de vários instrumentos para financiar as exportações bielorrussas". A implementação desta abordagem pode aumentar significativamente o fornecimento de "maquinaria, equipamento e componentes bielorrussos a África no quadro de várias formas de cooperação industrial, com a possível utilização de vários instrumentos de financiamento das exportações bielorrussas"<sup>101</sup>.

É de notar que as propostas bielorrussas no fórum económico foram recebidas com considerável interesse pelos participantes africanos. Por exemplo, o lado egípcio, que foi representado por cerca de 35 empresas em Minsk e manifestou o seu interesse na cooperação industrial com parceiros da Bielorrússia, sugeriu a promoção da cooperação trilateral no âmbito da qual os tractores bielorrussos montados no Egipto poderiam ser entregues a outros países do continente, fazendo uso das zonas de comércio livre aí existentes, o que eliminaria uma série de barreiras pautais. Entre outros vectores de cooperação, de acordo com os negócios egípcios, há vários mais que parecem promissores hoje em dia. "A

---

101 Sobre a reunião do Ministro dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia Uladzimir Makiej com os participantes do Segundo Fórum Económico Bielorrússia-África [recurso electrónico]. -- 2021. - URL: [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/cc66b6a8ee1bbd02.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/cc66b6a8ee1bbd02.html)

primeira é uma vacina contra o coronavírus produzida na Bielorrússia, e a segunda é um autocarro eléctrico produzido na Bielorrússia<sup>102</sup>

Quanto a outros países africanos, por exemplo, o Uganda, que é rico em minerais e está envolvido na produção de petróleo e gás, "pretende empenhar-se seriamente em infra-estruturas residenciais e na construção de hotéis para desenvolver o turismo. Os parceiros bielorrussos poderiam ajudar o país nesse sentido<sup>103</sup>. Outras áreas promissoras de interesse mútuo entre a Bielorrússia e o Uganda incluem a refinação de petróleo, as tecnologias de informação e comunicação e a educação. O Congo gostaria de desenvolver relações com parceiros bielorrussos a fim de modernizar a sua política agrícola. A Namíbia vê perspectivas de tal cooperação nos sectores mineiro, energético, industrial, agrícola, e até mesmo das pescas.

---

102 O Egipto está interessado na cooperação industrial com a Bielorrússia [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/egipet-zainteresovan-v-promyshlennoj-kooperatsii-s-belarusiju-443740-2021/>.

103 "Podemos começar a trabalhar agora mesmo" - os países africanos expressaram áreas promissoras para a cooperação com a Bielorrússia [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mozhem-nachinat-rabotat-prjamo-sejchas-strany-afriki-ozvuchili-perspektivnye-sfery-sotrudnichestva-s-443755-2021/>.

## **Bielorrússia - Organização Mundial do Comércio: O objectivo da campanha é informar a população e as entidades empresariais**

Em Abril de 2021 foi lançada no nosso país a campanha de informação "Semanas da Organização Mundial do Comércio (OMC) na República da Bielorrússia" - um evento do projecto do PNUD "Assistir o Governo da República da Bielorrússia na adesão à OMC através do reforço da capacidade especializada e institucional" implementado com o apoio financeiro da Federação Russa. Como parte desta campanha de sensibilização, os representantes das empresas locais em todas as regiões da Bielorrússia já se estão a familiarizar com a dinâmica do processo de adesão da Bielorrússia a esta organização internacional e com os principais benefícios da sua adesão. Representantes dos ministérios dos negócios estrangeiros, economia, peritos nacionais na área do comércio externo em mesas redondas regionais centram a atenção da comunidade empresarial nas questões de protecção aduaneira e pautal dos produtores bielorrussos, mecanismos de acesso dos bens bielorrussos aos mercados dos países terceiros, oportunidades de promoção da exportação de serviços no âmbito da adesão à OMC. Os organizadores vêem a relevância do evento como "as autoridades locais que fornecem informações às entidades empresariais e talvez até à população que a OMC é necessária para a Bielorrússia. Exportamos mais de 70% do nosso produto interno bruto, e a adesão plena à organização é do nosso interesse. É importante que houvesse previsibilidade nos mercados externos e que pudéssemos defender os nossos interesses quando eles são violados, utilizando esta plataforma internacional"<sup>104</sup> .

---

104 Adesão da Bielorrússia à OMC, no interesse da nossa economia orientada para a exportação - Gorelik [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chlenstvo-belarusi-v-vto-v-interesah-nashej-eksportno-orientirovannoj-ekonomiki-gorelik-438183-2021>

Como lembrete, a República da Bielorrússia tem vindo a negociar a sua adesão à OMC desde 1993, quando o Grupo de Trabalho sobre a sua adesão foi criado, em três áreas - "tornar a legislação conforme às regras da OMC; acesso ao mercado de bens e serviços; apoio estatal à agricultura"<sup>105</sup>. Depois da adesão da Rússia à OMC em 2012, o nosso país começou a cumprir a maioria das condições e regras desta organização internacional. Outros países da União Económica Eurasiática (EAEU) tinham formalizado a sua adesão à OMC ainda antes: Quirguizistão - em 1998; Arménia - em 2003; Cazaquistão - em 2015. É por isso que "a conclusão do processo de adesão da República da Bielorrússia à OMC é uma tarefa estrategicamente importante, tanto para a economia bielorrussa no seu conjunto, como para o desenvolvimento de uma política comercial comum no âmbito da EAEU"<sup>106</sup>

Actualmente, a República da Bielorrússia está a negociar a sua adesão à OMC com cinco actores internacionais: a União Europeia como um bloco comercial e económico único, bem como os Estados Unidos, a Ucrânia, a Nova Zelândia e o Canadá. A adesão à OMC é já um dos objectivos prioritários da política de comércio externo da Bielorrússia, pelo facto de a adesão a esta organização "assegurar termos de comércio estáveis e previsíveis com países da comunidade internacional, e os investidores e fabricantes estrangeiros poderão seguir as regras geralmente aceites da actividade económica estrangeira na Bielorrússia"<sup>107</sup>

---

105 Adesão da Bielorrússia à OMC [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://mfa.gov.by/export/wto/accession/>

106 Negociações sobre a adesão da Bielorrússia à OMC [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.economy.gov.by/ru/peregovory-ru/>

107 A campanha "Semanas da Organização Mundial do Comércio na Bielorrússia" é lançada a 21 de Abril [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kampanija-nedeli-vsemirnoj-torgovo-organizatsii-v-belarusi-startuet-21-aprelja-438066-2021/>

No decurso desta campanha de informação, é dada especial atenção às questões em torno das quais a sociedade bielorrussa tem uma atitude bastante ambígua. Uma delas é até que ponto o apoio estatal à agricultura interna será reduzido após a adesão do país à OMC. A primeira mesa redonda regional com a comunidade empresarial na região de Vitebsk deu respostas claras à pergunta: o volume de apoio estatal não irá diminuir, mas o sistema da sua prestação terá de ser reformatado. A questão é que as regras da OMC permitem o apoio interno à produção agrícola e a União Europeia é o líder no que diz respeito ao volume desse apoio. Existem três "cestos" - vermelho, amarelo e verde. "O cabaz vermelho contém medidas proibidas (subsídios directos à exportação e substituição de importações, uma série de outras medidas), e terão de ser abandonadas após a adesão à OMC. O cabaz amarelo contém instrumentos que distorcem a concorrência, mas a sua aplicação é admissível no seio da OMC de acordo com os membros interessados da OMC, principalmente os países que são grandes exportadores de produtos agrícolas<sup>108</sup> Cazaquistão mostra que após a adesão ao apoio estatal à agricultura da OMC não diminuiu em valores absolutos, mas houve uma reformatação dos canais da sua prestação com a utilização de ferramentas do cesto verde, incluindo subsídios para projectos de infra-estruturas, científicos e educativos. O sector agrário bielorrusso também deve estar preparado para tal reformatação.

Devemos também notar que a República da Bielorrússia é agora a maior economia entre os Estados que se encontram agora na fase avançada das negociações - a fase de moldar os compromissos finais para com a OMC. Em Novembro - Dezembro de 2021 terá lugar a 12<sup>a</sup>

---

108 Após a adesão da Bielorrússia à OMC, o volume do apoio estatal à agricultura não diminuirá - AMF [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/posle-vstuplenija-belarusi-v-vto-objem-gospodderzhki-selskogo-hozjajstva-ne-snizitsja-mid-438239-2021/>

Conferência Ministerial da OMC, onde, aparentemente, serão consideradas questões importantes para o nosso país. Mas em Abril deste ano, a parte bielorrussa manifestou a sua vontade de participar "como observador nas negociações sobre novas regras internacionais no domínio do comércio electrónico, simplificação dos procedimentos de investimento, apoio às pequenas e médias empresas". Uma vez que <sup>109</sup>estas áreas são absolutamente consentâneas com as prioridades do governo bielorrusso.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

109\_Genebra confirma a disponibilidade para continuar a prestar a assistência necessária à Bielorrússia na adesão à OMC [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/v-zheneve-podtverzhdena-gotovnost-i-dalee-okazyvat-neobhodimoe-sodejstvie-belarusi-po-vstupleniju-v-vto-438064-2021>

## Literatura

1. Zalessky, B. Com vista ao futuro. Peculiaridades da parceria multi-vectorial em condições modernas / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - - 144 c.

2. no primeiro trimestre, a Bielorrússia aumentou as exportações de bens e serviços em 19,5% para 10,3 mil milhões de dólares [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-uvlichila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>.

3. Em Janeiro-Fevereiro, a Região de Gomel enviou produtos no valor de 745 milhões de dólares para exportação [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-v-janvare-fevrale-otgruzila-na-eksport-produktsii-na-745-mln-439081-2021/>

4. A BMZ aumentou as exportações de tubos em um terço em Janeiro-Março [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bmz-na-tret-uvlichil-eksport-trub-v-janvare-marte-438662-2021/>

5. Rogachev ICC enviou o primeiro lote de produtos para a Líbia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://wwwbelta.by/regions/view/rogachevskij-mkk-otguzil-pervuju-partiju-produktsii-v-liviju-440966-2021/>.

6. Produtos lácteos enlatados de Rogachev MCC enviados para a Jordânia pela primeira vez [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/molochnye-konservy-rogachevskogo-mkk-vpervye-otguzili-v-iordaniyu-441150-2021/>

7. As exportações de produtos agrícolas bielorrussos cresceram 5,3% no primeiro trimestre [recurso electrónico]. - - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduksii-v-i-kvartale-vyros-na-53-440045-2021/>

8. A Região Grodno expandiu a geografia dos fornecimentos e aumentou as exportações em 16% [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-rasshirila-geografiju-postavok-i-uvelichila-eksport-na-16-441068-2021>

As exportações por residentes do FEZ "Grodnoinvest" aumentaram em 23% [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/eksport-rezidentov-sez-grodnoinvest-vozros-na-23-439997-2021/>

10. Zalessky, B.L. Com a confiança no desenvolvimento de novos mercados de exportação / B.L. Zalessky // Materiais da XVII Conferência Internacional científica e prática "Tendências da ciência moderna - 2021", 30 de Maio - 7 de Junho de 2021: Sheffield. Ciência e educação LTD. - - C. 17-20.

11. lucro líquido dos residentes do FEZ "Grodnoinvest" no primeiro trimestre excedeu os 100 milhões de Br 100 [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/chistaja-pribyl-rezidentov-sez-grodnoinvest-v-i-kvartale-prevysila-br100-mln-442835-2021>

12. Os residentes da Zona Económica Livre "Vitebsk" aumentaram as exportações em quase 30% no primeiro trimestre [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rezidenty-sez-vitebsk-narastili-eksport-pochti-na-30-za-pervyj-kvartal-442145-2021/>

13. Os residentes da FEZ Gomel-Raton aumentaram a produção de produtos industriais em quase um terço no primeiro trimestre [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rezidenty-sez-gomel-raton-pochti->

[na-tret-velichili-proizvodstvo-promproduktsii-v-i-kvartale-441862-2021/](https://www.belta.by/economics/view/na-tret-velichili-proizvodstvo-promproduktsii-v-i-kvartale-441862-2021/)

14. Os residentes da FEZ Gomel-Raton pretendem aumentar a produção em 18,5% em 2021 [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-gomel-raton-namereny-velichit-objem-proizvodstva-na-185-v-2021-godu-434576-2021/>

15. Os FEZs são um motor do desenvolvimento territorial - Asliuk [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/sez-javlajajutsja-drajverom-razvitija-territorij-asljuk-434551-2021/>

16. A Bielorrússia aumentou as exportações de bens e serviços em 19,5% para 10,3 mil milhões de dólares no primeiro trimestre [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-i-kvartale-velichila-eksport-tovarov-i-uslug-na-195-do-103-mlrd-441081-2021/>

17. Sivak: a Bielorrússia está interessada em aumentar as exportações de serviços de construção para a Rússia [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/sivak-belarus-zainteresovana-v-naraschivanii-eksporta-stroitelnyh-uslug-v-rossiju-442169-2021/>

18. Parkhamovich R. As tarefas definidas para a indústria da construção este ano serão cumpridas / R. Parkhamovich // [Recurso electrónico]. - – 2021. - URL: <https://www.belta.by/comments/view/postavlennye-pered-strojotrasljuzadachi-v-etom-godu-budut-vypolneny-7784>

19. No final de 2025 está planeada a construção de mais de 10 instalações sociais na Rússia [recurso electrónico]. - – 2021. - URL: [http://mas.gov.by/ru/news\\_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/](http://mas.gov.by/ru/news_ru/view/do-kontsa-2025-goda-planiruetsja-postroit-bolee-10-sotsialnyx-objektov-v-rossii-1313/)

20. A região de Voronezh está interessada em expandir a cooperação com a Bielorrússia na construção [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/voronezhskaja-oblast-zainteresovana-v-rasshirenii-sotrudnichestva-s-belarusjju-v-stroitelstve-429176-2021/>

21. Especialistas bielorrussos construirão um edifício de teatro chave-na-mão em Primorye [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-stroiteli-budut-stroit-pod-kljuch-zdanie-teatra-v-primorje-434288-2021/>

22. Pivovar, E. Novgorod Oblast está a estudar a possibilidade de participação de construtores bielorrussos na construção de objectos sociais / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/novgorodskaja-oblast-prorabatyvaet-vozmozhnost-uchastija-beloruskich-stroitelej-v-vozvedenii-438576-2021/>

23. Pivovar, E. Em Novgorod Oblast pretendem restabelecer a comunicação aérea com Minsk e Gomel // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/v-novgorodskoj-oblasti-planirujut-vosstanovit-aviasoobschenie-s-minskom-i-gomelem-438579-2021/>

24. As regiões de Gomel e Bryansk irão discutir o desenvolvimento da cooperação [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-i-brjanskaja-oblasti-obsudjat-razvitie-sotrudnichestva-437066-2021/>

25. Roman Golovchenko: Belarus e Tatarstan desenvolvem activamente a cooperação [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <http://www.government.by/ru/content/9816>

26. Minnikhanov R. É importante aprofundar a cooperação dos produtores de mercadorias, em primeiro lugar, na esfera da engenharia

mecânica e das altas tecnologias / R. Minnikhanov // Tecnologias e inovações na cooperação das regiões do Estado da União como um impulso para o desenvolvimento da integração euro-asiática: inform.-projecto de integração / co-autores, entrevistador: B. Zaleski, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk: Biznesofset, 2017. -- C. 25–37.

27. A Concern realizou a 7ª reunião do grupo de trabalho sobre a cooperação da República da Bielorrússia e da República do Tartaristão da Federação Russa [recurso electrónico], - 2019. - URL: <http://www.belneftekhim.by/press/news/eafc42c9330d3164.html>

28. Pivovar, E. Petroquímica, cooperação industrial, projectos de transportes - Semashko visitou Tatarstan / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posedil-tatarstan-378550-2020/>

29. Belarus e Tatarstan aprovam Plano de Cooperação para 2021-2023 [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html>

30. A empresa bielorrussa UP "Polimerkonstruktsiya" implementou com sucesso um projecto-piloto no campo da ecologia na República do Tartaristão [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html>

31. A Bielorrússia e o Sakhalin Oblast assinaram um plano de acção sobre cooperação para 2021-2023 [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-sahalinskaja-oblast-podpisali-plan-meroprijatij-po-sotrudnichestvu-na-2021-2023-gody-441087-2021>

32. Sakhalin Oblast resultados do comércio externo para 2020 [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=152>

33. Outra loja "Belarusian branded" abriu em Yuzhno-Sakhalinsk [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <http://www.embassybel.ru/departments/khabarovsk/news/fe085b1056fe.html>
34. Belik, A. Os nossos planos são expandir o leque de cooperação / A. Belik // Direcções prioritárias da cooperação regional como factor chave da construção sindical: inform.- projecto de integração / compilado, entrevistado por: K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalesskii. - Minsk: Biznesofset, 2018. - - C. 323-325.
35. Zalessky, B. Vector da integração pós-soviética. Uma vista de Belarus / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - 268 c.
36. Uma exploração leiteira de 1.000 cabeças abriu no sul de Sakhalin [recurso electrónico]. - 2019. - URL: [https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no\\_cache=1&tx\\_ttnews\[tt\\_news\]=12461](https://sakhalin.gov.ru/index.php?id=105&no_cache=1&tx_ttnews[tt_news]=12461)
37. Pivovar, E. Uma agro-cidade baseada no projecto bielorrusso erigido em Sakhalin [recurso electrónico]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/society/view/agrogorodok-po-belorusskomu-proektu-vozveli-na-sahaline-289289-2018/>
38. Pivovar, E. Belarus ajudará a melhorar os métodos de extracção e transporte de carvão em Sakhalin / E. Pivovar // [recurso electrónico]. - - 2017. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-pomozhet-usovershenstvovat-metody-dobychi-i-transportirovki-uglja-na-sahaline-277311-2017/>
39. Pivovar, E. Entregas de camiões pesados bielorrussos e cooperação no complexo agroindustrial - Semashko visitou Kuzbass e Sakhalin // [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskih->

[bolshegruzov-i-sotrudnichestvo-v-apk-semashko-posetil-kuzbass-i-sahalin-404918-2020/](#)

40. Chervyakov: são identificados novos pontos de crescimento no comércio com a região de Vladimir da Rússia [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-opredeleny-novye-tochkki-rosta-v-torgovle-s-vladimirskoj-oblastiju-rossii-443237-2021/>.

41. Zalessky, B. Belarus - Rússia: fórmula para a integração. Crónica da construção da união. / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. - - 112 c.

42. Konyshhev, A. Os bens bielorrussos são vendidos numa parte significativa das instalações comerciais regionais / A. Konyshhev // Áreas prioritárias de cooperação regional como factor chave da construção da União: inform.- projecto de integração / co-autoria, entrevistado por: K. Gusev, B. Zalessky. Gusev, B. Zalesskii. - Minsk: Biznesofset, 2018. - - C. 115-123.

43. Pivovar, E. Belarus está interessado em projectos conjuntos de engenharia e construção com a região de Vladimir / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-sovmestnyh-s-vladimirskoj-oblastiju-proektah-v-mashinostroenii-i-stroitelstve-304088-2018>

44. Valagin, A. Belarus propôs a construção da região de Vladimir / A. Valagin // [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://rg.ru/2019/06/06/reg-cfo/belarus-predlozihla-zastroit-vladimirskuiu-oblast.html>

45. Vladimir Oblast / Belarus - expandir a cooperação [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <http://export33.ru/news/vladimirskaya-oblast-belarus-rasshiraem-sotrudnichestvo/>

46. A Bielorrússia e a Região de Vladimir aprovaram um plano de acção para implementar o acordo de cooperação [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vladimirskaja-oblast-utverdili-plan-meroprijatij-po-realizatsii-soglashenija-o-420545-2020>

47. Vladimir Oblast participa no Fórum das Regiões da Rússia e da Bielorrússia [Recurso electrónico]. - - 2017. - URL: <https://www.zsvo.ru/press/view/3058/>

48. As empresas usbeques estão interessadas em cooperar com parceiros da região de Gomel [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/uzbekskie-kompanii-zainteresovany-v-sotrudnichestve-s-partnerami-iz-gomelskoj-oblasti-398194-2020/>

49. A região de Gomel assinará três acordos com o Uzbequistão no Primeiro Fórum das Regiões [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-podpishet-tri-soglashenija-s-uzbekistanom-na-i-forume-regionov-356296-2019/>

50. A Região de Gomel e a Região Navoi do Uzbequistão pretendem desenvolver a cooperação na indústria das TI [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/society/view/gomelskaja-oblast-i-navoijskij-region-uzbekistana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-it-otrasli-440395-2021/>

51. O Fórum das Regiões abriu novos horizontes para a Bielorrússia e Uzbequistão em muitas áreas - Safaev [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/forum-regionov-otkryl-novye-gorizonty-dlja-belarusi-i-uzbekistana-vo-mnogih-oblastjah-safaev-356612-2019/>

52. Pacote de acordos inter-regionais de cooperação assinados no I Fórum das Regiões da Bielorrússia e do Uzbequistão [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/paket-mezhregionalnyh-soglashenij-o-sotrudnichestve-podpisan-na-i-forume-regionov-belarusi-i-356632-2019/>

53. O volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e o Uzbequistão no primeiro trimestre aumentou 25,3% para 67,5 milhões [recurso electrónico]. - - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-mezhdu-belarusiju-i-uzbekistanom-za-i-kvartal-uvlichilsja-na-253-do-675-mln-440482-2021/>

54. A cooperação com os países da região asiática tem sido e continua a ser uma das prioridades da política externa da Bielorrússia - Barysievich [recurso electrónico]. - - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/politics/view/sotrudnichestvo-so-stranami-aziatskogo-regiona-bylo-i-ostaetsja-odnim-iz-prioritetov-vneshnej-politiki-445159-2021/>

55. Zalesky, B. Belarus - Ásia: vector de parceria. Crónica de cooperação mutuamente benéfica / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2018. -- 120 c.

56. A interacção política entre a Bielorrússia e a China está continuamente a fortalecer-se - Xie Xiaoyun [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/politics/view/politicheskoe-vzaimodoverie-belarusi-i-kitaja-nepreryvno-ukrepljaetsja-se-sjaojun-446045-2021/>

57. MTZ assinou um acordo sobre o fornecimento e montagem de tractores na Índia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL:

<https://www.belta.by/economics/view/mtz-podpisal-soglashenie-o-sotrudnichestve-s-indijskoj-kompaniej-444577-2021/>

58. O Banco de Desenvolvimento concederá um empréstimo à exportação para fornecer maquinaria agrícola bielorrussa à Mongólia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bank-razvitija-predostavit-eksportnyj-kredit-na-postavku-belorusskoj-selhoztehniki-v-mongoliju-445880-2021/>.

59. Pivovar, E. O Ministério da Indústria da Bielorrússia considera a região asiática como uma das principais para o fornecimento de produtos / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minprom-belarusi-rassmatrivaet-aziatskij-region-kak-odin-iz-kljuchevyh-dlja-postavok-produksii-445212-2021/>.

60. Pivovar, E. O fornecimento de produtos alimentares bielorrussos aos países asiáticos durante 5 anos cresceu 13 vezes / E. Pivovar // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavki-belorusskogo-prodovolstvija-v-strany-azii-za-5-let-vyrosli-v-13-raz-445207-2021/>

61. Sobre os resultados do comércio bilateral com a China em 2020 [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c603710a55ba783e.html>

62. A Bielorrússia e a China criaram uma plataforma para resolver as questões de acesso ao mercado chinês [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-knr-sozdali-ploschadku-dlja-otrabotki-voprosov-dostupa-na-kitajskij-rynok-420487-2020/>.

63. Ihor Petrishenko: Hoje em dia, um jornalista deve ser um trabalhador universal dos media, capaz de trabalhar em diferentes plataformas - no jornal, no website, nas redes sociais e nos mensageiros

[recurso electrónico]. - - 2021. - URL:  
<http://www.government.by/ru/content/9758>

64. Belarus-China Cooperação Inter-regional e Geminação [Recurso Electrónico]. - - 2021. - URL:  
<https://chinamfa.gov.by/ru/bilateral/regional/info/>.

65. Zalessky, B.L. Grodno region: Chinese vector of interregional cooperation / B.L. Zalessky // Materiały XVII Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Kluczowe aspekty naukowej działalności - 2021", Volume 4. Przemysł: Nauka i studia. - - C. 6–8.

66. A região chinesa Hubei e Brest intensificam a cooperação [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL:  
<https://www.belta.by/regions/view/kitajskij-hubej-i-brestskaja-oblast-aktivizirujut-sotrudnichestvo-434998-2021/>.

67. Zalesskii, B.L. Soberania da informação e jornalismo internacional / B.L. Zalesskii // Rehiyanalny Mass Media of the Republic of Belarus in the personal era: from lakalnaya problematyki to iinfarmatsiyyy biasyyy do país: materiały Resp. nauk. Conferência prática, Minsk, 5 de Maio de 2020 / Universidade Estatal Bielorrussa; editor: V. M. Samusevich (ed.) [e outros]. - Minsk: BDU, 2020. - - C. 111–116.

68. Roteiro para o desenvolvimento da cooperação assinado pela região de Mogilev e pela província chinesa Henan [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/dorozhnuju-kartu-po-razvitiyu-sotrudnichestva-podpisali-mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-444325-2021/>

69. Zalessky, B. Real multi-vectorialismo. Bielorrússia no sistema de relações externas / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2015. - - 148 c.

70. A região de Mogilev aumentou as exportações de carne de bovino para a RPC 9 vezes no último ano [recurso electrónico]. - – 2019.

- URL: <https://www.belta.by/regions/view/za-poslednij-god-mogilevskaja-oblast-v-9-raz-uvelichila-eksport-govjadiny-v-kr-360961-2019/>

71. Kuliagin, S. Mogilev região e a província chinesa Henan pretendem desenvolver mais activamente a cooperação de investimento / S. Kuliagin // [Recurso electrónico]. - 2017 - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-henan-namereny-aktivnee-razvivat-investsotrudnichestvo-257928-2017/>

72. A região de Mogilev e a província chinesa de Shaanxi pretendem desenvolver a cooperação económica [recurso electrónico]. - – 2019. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mogilevskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-shensi-namereny-razvivat-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-342757-2019/>

73. Emelianova, O. As questões de comércio e cooperação económica e educação foram discutidas durante a reunião online entre representantes da região de Mogilev e da província de Shaanxi / O. Emelianova [recurso electrónico]. - – 2020. - URL: <https://mogilev-region.gov.by/news/voprosy-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-obrazovaniya-obsudili-vo-vremya-onlayn>

74. Emelyanova, O. Uma casa social construída com a assistência técnica da China foi encomendada em Mogilev / O. Emelyanova // [recurso electrónico]. - – 2017. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/postroennyj-s-tehpomoschju-kitaja-sotsialnyj-dom-sdali-v-ekspluatatsiju-v-mogileve-254650-2017/>

75. As comunidades empresariais da região de Mogilev e da província chinesa de Jiangsu discutem as perspectivas de cooperação no

contacto e intercâmbio de cooperação [recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://mogilev-region.gov.by/news/delovye-krugi-mogilevskoy-oblasti-i-kitayskoy-provincii-czyansu-obsuzhdayut-perspektivy>

76. Sidorchik, V. Gomel região e província iraniana de Mazandaran assinarão o memorando de cooperação / V. Sidorchik // [Recurso electrónico]. - - 2009. - URL: <http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-podpishut-memorandum-o-sotrudnichestve-1957/>

77. Região de Gomel e Província de Mazandaran do Irão para retomar o comércio e a cooperação económica [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-vozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/>

78. A Bielorrússia e o Irão desenvolveram um roteiro de cooperação para 2018-2020 [recurso electrónico]. - - 2018. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-iran-razrabotali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/>

79. Relações comerciais e económicas [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: [https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/economic/](https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/economic/)

80. Fórum empresarial bielorrusso-iraniano a ter lugar a 24 de Julho em Minsk [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusko-iranskij-biznes-forum-projdet-24-ijulja-v-minske-355013-2019/>

81. A BUTB e a Iran Commodity Exchange pretendem intensificar a cooperação [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzha-namereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/>

82. Zalessky, B. Potencial de multi-vectorismo. Crónica de cooperação internacional / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2020. - -- 114 c.

83. Zalessky, B. Contornos do multi-vectorismo. Crónica de cooperação internacional / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2016. - -- 144 c.

84. Sajjad, H.H. Como a pandemia afectou as relações entre a Bielorrússia e o Paquistão / H.H. Sajjad // [Recurso electrónico]. - -- 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnosheniya-belarusi-i-pakistana-7589/>

85. Cooperação internacional. Reunião do Grupo de Trabalho Conjunto Bielorrússia-Paquistão sobre Cooperação nos Cuidados de Saúde e Farmacêutica [recurso electrónico]. - -- 2020. - URL: <https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorussko-pakistanskoj-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxraneniya-i-farmaczevtiki.html>

86. Reunião online do Conselho Empresarial Bielorrússia-Paquistão [recurso electrónico]. - -- 2021. - URL: <http://grotpp.by/onlayn-zasedanie-belorussko-pakista-2/>.

87. A Bielorrússia está interessada em desenvolver uma cooperação mutuamente benéfica com o Paquistão - Karankevich [recurso electrónico]. - -- 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-vzaimovgodnogo-sotrudnichestva-s-pakistanom-karankevich-436781-2021/>

88. Relações comerciais e económicas entre a República da Bielorrússia e a República Islâmica do Paquistão [Recurso electrónico]. - -- 2021. - URL: [https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade\\_and\\_economic\\_bilateral\\_relations/](https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade_and_economic_bilateral_relations/).

89. Ulakhovich: há muitas oportunidades para reforçar a cooperação entre a Bielorrússia e o Paquistão [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/ulahovich-dlja-ukreplenija-sotrudnichestva-mezhdu-belarusiju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/>

90. Exposição nacional da Bielorrússia inaugurada na exposição IEMA no Paquistão [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-iema-v-pakistane-363543-2019/>

91. Resultados da participação da BSU na Exposição Internacional de Engenharia e Maquinaria da Ásia (IEMA) (Lahore, República Islâmica do Paquistão) [recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <http://research.bsu.by/2019/10/08/bsu-results-in-the-international-exhibition-international-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/>

92. A Bielorrússia e a Hungria estabelecerão um conselho empresarial conjunto [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdadut-sovmestnyj-delovoj-sovet-439230-2021/>

93. Ponomarev, visita de A. Viktor Orban - uma nova etapa da cooperação bielorrusso-húngara / A. Ponomarev // [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/>

94. Zalessky, B.L. Belarus-Hungria: vector de parceria - agricultura / B.L. Zalessky // Materiais para a XVI Conferência Internacional Prática Científica, Inovações na Ciência Europeia - 2020, 15 - 22 de Junho de 2020. Ekonomiki. : Sofia. "Bial GRAD-BG". - - C. 37-39.

95. Roman Golovchenko: Belarus está pronto a partilhar experiência com a Hungria no desenvolvimento do transporte eléctrico

[recurso electrónico]. - - 2020. - URL:  
<http://www.government.by/ru/content/9444>

96. Negociações com o primeiro-ministro húngaro Viktor Orban [recurso electrónico]. - - 2020. - URL:  
<https://president.gov.by/ru/media/details/peregovory-s-premer-ministrom-vengrii-viktorom-orbanom-1591375023>

97. A Bielorrússia e a Hungria assinaram um memorando sobre a cooperação no sector da electricidade [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/>

98. A administração da FEZ "Grodnoinvest" participou no Fórum Empresarial Húngaro-Bielorrusso [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://grodnoinvest.by/press-center/administraciya-sez-grodnoinvest-prinyala-uchastie-v-rabote-vengersko-belorusskogo-biznes-foruma/>

99. Zalessky, B.L. Belarus-Hungria: a cooperação cresce com investimentos e regiões / B.L. Zalessky // Materiais da XV Conferência Internacional científica e prática "Potencial científico moderno - 2019", 28 de Fevereiro - 7 de Março de 2019. Ciências económicas. Sheffield. Ciência e educação LTD. - - C. 18-20.

100. Sobre o Segundo Fórum Económico Bielorrússia-África [Recurso Electrónico]. - - 2021. - URL: [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/dd94997d14d9eb8a.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/dd94997d14d9eb8a.html).

101. Os peritos associam o desenvolvimento da economia global a África. Como pode a Bielorrússia tirar partido disso? [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/experts-svjazyvajut-razvitie-mirovoj-ekonomiki-s-afrikoj-kak-etim-mozhet-vospolzovatsja-belarus-443722-2021/>.

102. Zalessky, B.L. New benchmarks for joint projects / B.L. Zalessky // Materials for XVI International Scientific and Practical Conference, Badeeshcheto vzaproši v light na naukata - 2020, 17 - 25 dekemvri 2020. : Sofia. "Byal GRAD-BG". -- C. 16–18.

103. Grishkevich, A. Os camiões basculantes e máquinas agrícolas bielorrussos tomaram uma posição forte nos mercados de muitos países africanos / A. Grishkevich // [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-samosvaly-i-selhoztehnika-zanjali-prochnye-pozitsii-na-rynkah-mnogih-afrikanskih-stran-443820-2021/>

104. Sobre a reunião do Ministro dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia Uladzimir Makiej com os participantes do Segundo Fórum Económico Bielorrússia-África [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/cc66b6a8ee1bbd02.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/cc66b6a8ee1bbd02.html).

105. O Egipto está interessado na cooperação industrial com a Bielorrússia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://wwwbelta.by/economics/view/egipet-zainteresoivan-v-promyshlennoj-kooperatsii-s-belarusju-443740-2021/>.

106. "Podemos começar a trabalhar agora mesmo" - os países africanos expressaram áreas promissoras para a cooperação com a Bielorrússia [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://wwwbelta.by/economics/view/mozhem-nachinat-rabotat-prjamo-sejchas-strany-afriki-ozvuchili-perspektivnye-sfery-sotrudnichestva-s-443755-2021/>.

107. Adesão da Bielorrússia à OMC, no interesse da nossa economia orientada para a exportação - Gorelik [Recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chlenstvo-belarusi-v-vto-v-interesah-nashej-eksportno-orientirovannoj-ekonomiki-gorelik-438183-2021>

108. Adesão da Bielorrússia à OMC [Recurso electrónico]. - - 2020. - URL: <https://mfa.gov.by/export/wto/accession/>

109. Negociações sobre a adesão da Bielorrússia à OMC [Recurso electrónico]. - - 2019. - URL: <https://www.economy.gov.by/ru/peregovory-ru/>

110. A campanha "Semanas da Organização Mundial do Comércio na Bielorrússia" é lançada a 21 de Abril [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kampanija-nedeli-vsemirnoj-torgovoj-organizatsii-v-belarusi-startuet-21-aprelja-438066-2021/>

111. Após a adesão da Bielorrússia à OMC, o volume do apoio estatal à agricultura não diminuirá - AMF [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/posle-vstuplenija-belarusi-v-vto-objem-gospodderzhki-selskogo-hozjajstva-ne-snizitsja-mid-438239-2021/>

112. Genebra confirma a disponibilidade para continuar a prestar a assistência necessária à Bielorrússia na adesão à OMC [recurso electrónico]. - - 2021. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/v-zheneve-podtverzhdena-gotovnost-i-dalee-okazyvat-neobhodimoe-sodejstvie-belarusi-po-vstupleniju-v-vto-438064-2021.>

FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Compre os seus livros mais rápido e diretamente na internet, em uma das livrarias on-line com o maior crescimento no mundo! Produção que protege o meio ambiente através das tecnologias de impressão sob demanda.

Compre os seus livros on-line em  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

KS OmniScriptum Publishing  
Brivibas gatve 197  
LV-1039 Riga, Latvia  
Telefax: +371 686 20455

[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY